

RE/MAX
DISTINCTION

TRUCHON

CHRISTIAN TRUCHON
Courtier immobilier agréé
418 964-6435

MÉLANIE TRUCHON
Courtier immobilier
418 965-7364

CAROLINE TRUCHON
Courtier immobilier
418 965-7344

161, rue du Père-Divet, Sept-Îles | Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec

Le Nord-Côtier

L'hebdo quotidien

lenord-cotier.com • vol. 16 n° 23 • Le mercredi 3 août 2022 • 48 pages



La Côte-Nord rayonne aux Jeux du Québec!

page 31

À lire

L'élection à ITUM
est validée

page 4

Un camion qui fait
partie de l'histoire

page 7

Notre première
chronique canine

page 12



Martial Lévesque
Courtier immobilier
418 409-4524

ROYAL LEPAGE PERFECTION
AGENCE IMMOBILIÈRE

Joannie Riverin
Courtier immobilier
418 409-0902

André Lessard
Courtier immobilier
418 965-0567

1238, rue Fecteau
Maison avec 3 chambres au rez-de-chaussée

FAITES VOTRE OFFRE

33, rue Audubon, Port-Cartier
Maison à 2 étages

LIBRE IMMÉDIATEMENT

1201, rue Fecteau
Très propre et très bien entretenue, à visiter!

Édifice commercial très bien entretenu
avec possibilité d'avoir un locataire

CONTACTEZ-MOI POUR L'ACHAT OU LA VENTE DE VOTRE MAISON | SEULE AGENCE IMMOBILIÈRE LOCALE • ROYAL LEPAGE-PERFECTION.CA

Jean Mallet, denturologiste

Christian Ouellet, chirurgien-dentiste

Dominic-Mathieu Duret, chirurgien-dentiste

Erika Scanlan, chirurgienne-dentiste

- Dentisterie familiale complète
- Prothèses dentaires fixes ou amovibles
- Service d'orthodontie et Invisalign
- Service d'implantologie
- Restaurations céramiques CEREC
- Service de parodontie et soins des gencives
- Chirurgie, anesthésie générale
- Radiographie numérique 3D

Ouellet & Duret

CLINIQUE DENTAIRE

128, Régault, suite 202, Sept-Îles | 418 968-9777 | rendezvous@sourireclatant.com



CONCOURS

Mon minou, il est FOU, FOU, FOU!

• 8 AOÛT •
Soulignons
la Journée
internationale
du chat



Le 8 août, à l'occasion
de la Journée internationale du chat,
faites-nous parvenir une photo de votre chat
dans une position ou une situation loufoque
sur le site web du *Journal Le Nord-Côtier* au:
www.lenord-cotier.com
et courez la chance de remporter
un certificat-cadeau de **100\$**
chez l'un des commerces participants à ce concours.





Clinique Vétérinaire Septilienne
1196, boul. Laure, Sept-Îles 418 968-3336

*Produits de qualité
et beaucoup de compagnies
québécoises et canadiennes*

NOURRITURE - ACCESSOIRES - GÂTERIES
Chats / Chiens / Rongeurs / Oiseaux / Poissons

52-B, rue Élie-Rochefort, Port-Cartier | 418 766-0066
1110, boulevard Laure, Sept-Îles | 418 960-0006
capriceanimal@hotmail.com

Marise St-Gelais et Denis Deschênes, propriétaires

L'ancienne scierie de Rivière-Pentecôte à l'abandon

Si vous êtes passé dernièrement au site historique de Rivière-Pentecôte, vous avez sûrement constaté que le bâtiment de l'ancienne scierie est difficilement visible avec la végétation de plus en plus présente.

Vincent Berrouard

v.berrouard@lenord-cotier.com



La Ville de Port-Cartier est bien consciente de cette problématique. On confirme que des travaux pour retirer la végétation devaient avoir lieu au début de l'été. Malheureusement, ceux-ci n'ont pas pu se dérouler en raison de l'importance de la tâche à accomplir.

Le site historique de Rivière-Pentecôte avait été aménagé à la fin des années 1990 et des panneaux d'interprétation avaient été installés à cet endroit. Ceux-ci ont été retirés en raison de vandalisme et de vol.

La situation est assez particulière pour la Ville étant donné que dans le guide touristique et sur le site Web de la municipalité, le site historique de Pentecôte est mis de l'avant comme attrait touristique.

Questionné à savoir quel était l'avenir de ce site, le maire de Port-Cartier, Alain Thibault, affirme qu'il n'est pas question de le laisser à l'abandon.

«Pour moi, c'est primordial qu'il va falloir entretenir ce



L'ancienne scierie présente sur le site historique de Rivière-Pentecôte est de moins en moins visible en raison de la végétation.

site et en faire un lieu touristique où les gens vont vouloir s'arrêter», dit le maire qui confirme aussi avoir abordé le sujet au conseil.

Il ajoute que dans le futur, il sera important d'assurer un entretien des infrastructures à la Ville de Port-Cartier.

«Cela représente un exemple où une installation n'a pas été entretenue et on a laissé la végétation prendre le dessus. Quand on parle de changement de culture dans l'organisation municipale, et

bien il faut assurer un suivi dans ce qu'on construit et ce qu'on fait», explique le maire.

Lieu historique

Le site historique de Rivière-Pentecôte fut un lieu important dans le développement de l'industrie forestière de la région.

Une première scierie a été construite par les frères Gagnon à la fin du 19^e siècle. Rivière-Pentecôte devient alors l'un des premiers

centres industriels de la Côte-Nord.

Les activités forestières à

Rivière-Pentecôte prendront fin avec le départ de la Canadian International Paper en 1975.

RÉSERVE FAUNIQUE DE PORT-CARTIER-SEPT-ÎLES

Réservez votre séjour en camping ou en prêt-à-camper et profitez d'une foule d'activités.

- Pêche à la journée
- Randonnée pédestre
- Activités nautiques

sepaq.com

Sépaq
nature humaine

ARRIVAGE DE

CREVETTES

TEMPS LIMITÉ

CREVETTES NORDIQUES DE LA GASPÉSIE

1005, boul. Laure, Sept-Îles
418 968-9191

Promotion offerte pour un temps limité dans les rôtisseries participantes. Présentations suggérées. La sélection peut varier d'une rôtisserie à l'autre. ^{MD} Marque déposée de Groupe St-Hubert Ltée.

Mckenzie et Régis dûment élus

Le Comité d'appel Innu TakuaiKAN Uashat mak Mani-utenam a tranché dans le dossier de la contestation d'Antoine Maniteu Grégoire en lien avec les élections du 18 juin dernier. Le chef Mike Mckenzie et le conseiller Kenny Régis ont dûment été élus.

Sylvain Turcotte

Dans la décision rendue le 1^{er} août, il est indiqué qu'il incombait au requérant de formuler des allégations détaillées et suffisantes, avec

une preuve probante et recevable pour soutenir sa contestation.

« Sa demande de contestation ne contient que des allégations, des opinions personnelles et de nombreuses conclusions non appuyées par des déclarations solennelles, des témoignages à l'audience, ou accompagnés de sources ou de références. Il faut cependant une preuve probante et vraisemblable et les soupçons ou les hypothèses ne font pas partie de cette équation », évoque,

entre autres, le jugement.

Cette décision fait suite à l'audience du comité d'appel tenu le 27 juillet. Lors de celle-ci, Antoine Grégoire avait émis de sérieux doutes sur le fait que le comité d'appel était l'endroit approprié. Selon lui, les membres du comité ne sont pas indépendants d'ITUM. « Je pars avec deux prises contre moi à ce comité d'appel. Cela ne me donne aucune chance », a-t-il affirmé.

Il a aussi déploré le fait qu'il



Le chef Mike Mckenzie a dûment été élu selon la décision du comité d'appel Innu TakuaiKAN Uashat mak Mani-utenam face à la contestation d'Antoine Grégoire face aux élections du 18 juin dernier. Photo courtoisie

a dû faire une partie de sa présentation en français puisqu'il s'agit de sa deuxième langue. L'innu-aimun étant sa langue maternelle. Selon lui, les gens siégeant sur le comité d'appel devraient pouvoir parler l'innu-aimun.

M. Grégoire a fourni les déclarations écrites de quatre personnes, mais aucune n'était présente le 27 juillet

pour témoigner. Au terme de l'audience, M. Grégoire avait déjà indiqué qu'il comptait poursuivre sa contestation en cour fédérale.

Rappelons que lors de l'élection du 18 juin, Mike Mckenzie a été réélu chef en obtenant 125 voix de plus qu'Antoine Grégoire.

- Avec la collaboration de Vincent Berrouard

Dans la décision rendue le 1^{er} août, il est indiqué qu'il incombait au requérant de formuler des allégations détaillées et suffisantes, avec une preuve probante et recevable pour soutenir sa contestation.

Plus de 2,1 M\$ pour sept projets sur la Côte-Nord

Développement économique Canada (DEC) vient d'annoncer un soutien de 2 167 923 \$ à sept organismes de la Côte-Nord pour des projets de constructions et d'améliorations d'installations communautaires.

Charlotte Paquet

Parmi les projets, on peut penser à la construction d'une piste cyclable hors route 138 à Baie-Comeau pour relier la rue McCormick

et le chemin de la Scierie, à l'aménagement d'une place publique dans le centre-ville du secteur Mingan à Baie-Comeau et d'un parc public avec amélioration de l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite à Sept-Îles.

Les montants obtenus varient de 20 000 \$ à près de 500 000 \$. Ces contributions non remboursables proviennent du Fonds canadien de revitalisation des communautés.

Voici la liste des projets retenus :

Organisme	Projet	Montant
Bande indienne des Montagnais de La Romaine	Sentier riverain	498 119 \$
Ville de Sept-Îles	Parc public	495 000 \$
Corporation Véloroute des Baleines	Piste cyclable	448 007 \$
Ville de Baie-Comeau	Place publique	415 000 \$
Bonne-Espérance	Promenade	195 947 \$
Portneuf-sur-Mer	Installations récréotouristique	95 850 \$
Rivière-Saint-Jean	Bibliothèque	20 000 \$

ArcelorMittal finaliste aux prix Eurêka! d'un Québec vert et prospère

(VB) Les 21 finalistes de l'édition 2022 des prix Eurêka! d'un Québec vert et prospère ont été dévoilés et un projet de la Côte-Nord en fait partie.

Dans le secteur d'activité des ressources naturelles, ArcelorMittal Exploitation minière Canada est finaliste pour avoir adopté l'huile pyrolitique produite chez Bioénergie Æ Côte-Nord, qui vient substituer l'utilisation de mazout dans son usine de bouletage de Port-Cartier.

En mai, ArcelorMittal a conclu une entente de trois ans pour la livraison de 16 millions de litres d'huile pyrolytique par année avec Bioénergie Æ Côte-Nord. Cet accord a permis la reprise des opérations à l'usine de biocarburant, mais aussi à la scierie Arbec de Port-Cartier.

Cette initiative permettra une réduction annuelle de 57 600 tonnes en équivalent de CO₂ à l'usine de bouletage de Port-Cartier.

Les prix Eurêka! soulignent les organisations qui font l'implantation de technologies propres afin de lutter contre les changements climatiques et mieux protéger l'environnement.

Les lauréats seront connus le 21 septembre.

Nicolas Mayrand nommé directeur général de Port-Cartier pour une période probatoire

Revirement de situation à la Ville de Port-Cartier. Après avoir refusé sa candidature il y a deux semaines, les conseillers ont finalement choisi de nommer Nicolas Mayrand au poste de directeur général pour une période probatoire de six mois à partir du 8 août.

Vincent Berrouard

Lors de la séance du 11 juillet, les conseillers Mario Gaumont, Roger Vignola et Raynald Duguay s'étaient opposés à l'embauche de M. Mayrand.

En le nommant de façon probatoire, le conseil espère donner la chance à ce dernier d'acquiescer plus d'expérience.

Autres changements, l'actuelle directrice générale, Andrée Bouffard, qui devait quitter ses fonctions le 12 août, prendra finalement sa retraite à la fin de l'année. Cela permettra de soutenir M. Mayrand durant sa période de probation.

«On veut lui donner la chance d'accéder au poste de directeur général. On veut lui donner la chance d'obtenir de l'expérience avec M^{me} Bouffard comme mentor», explique le maire de Port-Cartier, Alain Thibault.

Il a ajouté que la Ville serait prête à fournir la formation et le *coaching* nécessaires à M. Mayrand pour que celui-ci réussisse dans ses nouvelles fonctions.

Il a aussi indiqué qu'il n'y aura pas de troisième affichage pour le poste. Il aurait été inconcevable selon lui de lancer un tel processus en raison des coûts. C'est d'ailleurs l'aspect financier qui est au cœur de la décision des conseillers selon M. Thibault.

«Dans ce dossier, on a pris la meilleure décision, je pense. On a réussi à trouver un con-



Du rarement vu lors de la séance du conseil de Port-Cartier du 25 juillet, les gens faisaient la file pour assister à la rencontre.

sensus alors que le conseil était divisé au début. On a trouvé une unanimité pour donner la chance à un gars d'ici», souligne le maire.

Il y avait une cinquantaine de citoyens qui se sont présentés à cette séance de conseil. Ceux-ci ont posé de nombreuses questions aux élus pendant environ une quarantaine de minutes.

Questionné à savoir si les nombreuses réactions sur les réseaux sociaux et une pétition demandant l'embauche de M. Mayrand avaient eu un impact sur la décision du conseil, Alain Thibault répond par la négative.

«On ne gèrera pas la Ville avec des pétitions ou par des commentaires de Facebook. Ça n'a pas influencé notre décision», indique le maire de Port-Cartier.

À noter que deux policiers de la Sûreté du Québec étaient présents durant cette séance extraordinaire.

Bonne nouvelle!

Nous sommes fiers d'annoncer l'arrivée d'une nouvelle podiatre dans notre équipe! Il s'agit de D^{re} Sophie Lebel, podiatre. Elle sera à la Clinique podiatrique Sept-Îles à partir du 8 août 2022, ses visites se feront une semaine sur cinq dans la région.

D^{re} Lebel, podiatre, graduée de l'UQTR en 2022, est passionnée par tout ce qui touche la biomécanique. Également, elle détient un permis de radiologie lui permettant de vous offrir des injections échoguidées.

Une professionnelle de plus qui s'ajoute à notre équipe afin d'offrir des soins de qualité dans les plus brefs délais possibles.

N'hésitez pas à prendre rendez-vous avec elle pour tous vos problèmes podiatriques!



 **CLINIQUE PODIATRIQUE SEPT-ÎLES**
DR SIMON LAGARDE, PODIATRE

112, rue Napoléon, Sept-Îles
418 960-2233 | info@podiatre7iles.com
www.podiatre7iles.com

TRAITEMENTS OFFERTS

- ❖ Évaluation biomécanique complète
- ❖ Orthèses plantaires sur mesure
- ❖ Chirurgie mineure (ex : ongle incarné)
- ❖ Échographie diagnostic
- ❖ Infiltration échoguidée
- ❖ Verrues plantaires
- ❖ Problèmes dermatologiques
- ❖ Soins des pieds (diabétique ou non)
- ❖ Podopédie
- ❖ Fasciite plantaire, épine Lenoir, etc.
- ❖ Pieds plats, creux
- ❖ Douleurs genoux/dos (liées aux pieds)
- ❖ Thérapie manuelle

Visite papale: un pas dans la bonne direction pour le chef Piétacho

La visite du pape François était attendue et souhaitée par plusieurs membres des Premières Nations. De nombreuses personnes de la Côte-Nord ont d'ailleurs assisté à la messe célébrée par le souverain pontife à la basilique Sainte-Anne-de-Beaupré le 28 juillet.

Vincent Berrouard

C'est notamment le cas du chef d'Ekuanitshit, Jean-Charles Piétacho. Pour lui, toute cette visite fut un événement fort en émotion surtout qu'il pensait à sa grand-mère et sa mère qui ont dû vivre

de nombreuses épreuves en raison des pensionnats.

« Cette messe était aussi une façon de se souvenir des survivants des pensionnats ainsi que des enfants retrouvés à Kamloops et ailleurs au pays », affirme M. Piétacho.

Un des moments que le chef d'Ekuanitshit a tenu à souligner est le fait que le Saint-Père a demandé pardon pour les abus sexuels causés par l'Église catholique. Au début de sa visite, le pape n'avait pas abordé ce point.

« C'est ça qu'on voulait enten-

dre. La raison essentielle de ce voyage était pour entendre les excuses du pape envers les anciens pensionnaires », souligne Jean-Charles Piétacho.

Il tient aussi à saluer les efforts du souverain pontife d'être venu au Canada malgré ses ennuis de santé.

Près de 130 personnes de la communauté d'Ekuanitshit ont fait le voyage jusqu'à Québec. Le chef a tenu à remercier les personnes qui ont rendu possible le tout.

Un long chemin

Dans le processus de réconciliation, cette visite papale est une étape importante, mais il reste encore beaucoup de chemin à parcourir selon le chef Piétacho.

« C'est maintenant à nous, les communautés autochtones à travers le pays, à donner une suite à cet



Le chef d'Ekuanitshit, Jean-Charles Piétacho, en compagnie du conjoint de Joyce Echaquan, Carol Dubé, lors de la messe à la basilique Saint-Anne-de-Beaupré. Photo Jean-Charles Piétacho

événement que ce soit par des rencontres avec nos membres, avec le gouvernement et avec l'Église », explique Jean-Charles Piétacho.

Il ajoute que c'est désormais l'une de ses responsabilités de dirigeant de s'assurer que les paroles prononcées par le pape se traduisent par des actions.

Cette visite papale est une étape importante, mais il reste encore beaucoup de chemin à parcourir selon le chef Piétacho.

Québec autorise la réalisation d'Apuiat

(VB) Le conseil des ministres du Québec a adopté un décret, la semaine dernière, pour autoriser la réalisation du parc éolien Apuiat.

Cette décision fait suite à la recommandation du ministère de l'Environnement, qui estime que le projet est acceptable au plan environnemental.

Dans le décret adopté par le gouvernement, la Société Apuiat a certaines conditions à respecter. Elle devra assurer un suivi au niveau de la mortalité de la faune avienne et des chauve-souris qui pourrait être causée par les éoliennes. Une contribution financière sera également exigée pour les pertes permanentes

de milieux humides et hydriques causées par les travaux.

Avec l'adoption de ce décret, les Innus et Boralex peuvent aller de l'avant avec les demandes d'autorisations et de permis pour la construction. La Société espère commencer le déboisement cet automne.

L'équipe du projet éolien Apuiat a indiqué que des activités d'information seront organisées au cours des prochains mois avec les entrepreneurs et fournisseurs de la région pour partager les besoins de biens et services en prévision des travaux. Cela permettra d'assurer des retombées économiques sur la région

selon eux.

Rappelons que le gouvernement du Québec a annoncé la signature d'un contrat d'achat d'électricité d'une durée de 30 ans en février 2021 avec la Société Apuiat. Le parc éolien aura une capacité d'environ 200 MW. Sa mise en service est prévue pour la fin de l'année 2024.

Si ça roule dans le bois, on connaît ça.

NAPA PIÈCES D'AUTO

Quand il est question d'assurer que votre véhicule peut tenir le coup même sur les terrains les plus difficiles, nos experts sont en terrain connu.

NAPA Pièces d'auto - LYNK Auto Q&L
Baie-Comeau - Fermont - Havre-Saint-Pierre
Labrador City - Sept-Îles

Deux citoyens sauvent une pièce de l'histoire de Sept-Îles

Depuis quelque temps, l'avenir du vieux camion de pompier de la Ville de Sept-Îles était incertain. La pièce historique risquait d'être vendue à l'extérieur de la région, ce qui aurait été une perte considérable au patrimoine culturel de la ville. Frédéric Gagnon et Jeffrey Bouchard en ont fait l'acquisition et donneront une seconde vie à ce véhicule historique.

Marie-Eve Poulin

C'est en appel d'offres que M. Gagnon et M. Bouchard ont mis la main sur le véhicule historique. «Je ne voulais pas que le camion parte à l'encan à l'extérieur», dit Frédéric Gagnon.

«Personnellement, je pense que c'est une pièce de

collection qui doit rester ici parce que ça fait partie de l'histoire de la ville de Sept-Îles», ajoute-t-il.

Les deux hommes prennent soin de remettre en ordre le camion et M. Gagnon assure que le véhicule restera le plus fidèle possible à son allure originale et que seulement les pièces nécessaires seront changées pour qu'il puisse fonctionner et circuler. Il compte même acheter des échelles et des boyaux pour compléter le tout.

«On a commencé le processus de restauration et mercredi il a démarré. On a commandé des pièces qui étaient brisées puis on va le polir, etc.», dit-il.

L'inspection mécanique sera

faite pour que tout soit en règle et qu'il puisse circuler au besoin lors d'événements. Il n'est pas fermé à l'idée d'accepter des demandes pour participer à des événements avec le camion lorsque son emploi du temps bien chargé lui permettra de le faire. «C'est certain que pour le défilé de Noël, le Père Noël va être dedans», ajoute M. Gagnon.

Mélanie Dorion, qui siège au comité consultatif des arts, de la culture et du patrimoine, est bien contente de cette acquisition.

«Je suis très heureuse de cette acquisition qui offre une seconde vie à ce camion apprécié par plusieurs pour des raisons autant esthétiques que symboliques. Et encore mieux, le camion

demeurera chez nous, ce qui laisse penser que nous aurons peut-être le plaisir de le revoir dans le cadre de festivités», dit-elle.

Gervais Gagné, ex-conseiller municipal qui tenait très fort à ce que le camion reste à

Sept-Îles, se réjouit également de cet achat. «Je suis vraiment content que Frédéric Gagnon soit le nouveau propriétaire du camion incendie de Clarke City. Preuve que Frédéric et son équipe ont à cœur le patrimoine», dit-il.

«Personnellement je pense que c'est une pièce de collection qui doit rester ici parce que ça fait partie de l'histoire de la ville de Sept-Îles»

- Frédéric Gagnon



Frédéric Gagnon et Jeffrey Bouchard posent fièrement devant leur nouvelle acquisition. Ils comptent en prendre bien soin et sont bien heureux de voir cette pièce de collection rester à Sept-Îles. Photo courtoisie

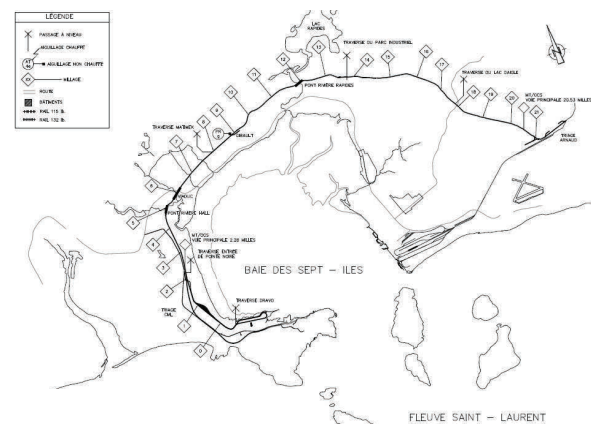
GARDEZ VOS DISTANCES AVEC LES VOIES FERRÉES

Peu importe votre âge ou votre moyen de transport, les collisions avec un train ne pardonnent pas.

Pour assurer votre sécurité, veuillez garder vos distances avec les voies ferrées lors de vos balades en forêt. Les trains circulent rapidement et, contrairement à la croyance populaire, ils n'émettent que très peu de bruit lorsqu'ils sont en déplacement.

Veuillez donc vous assurer de traverser aux passages à niveau identifiés à cet effet. Aucun prétexte ne peut justifier une intrusion sur une voie ferrée.

CHEMIN DE FER ARNAUD QUÉBEC



2 100 NORD-AMÉRICAINS SONT TUÉS OU GRAVEMENT BLESSÉS DANS DES INCIDENTS AUX PASSAGES À NIVEAU ET INTRUSIONS SUR LE DOMAINE FERROVIAIRE CHAQUE ANNÉE.

#FINILESVOIESRAGIQUES



UNE IMAGE VAUT MILLES MOTS...
MAIS PAS UNE VIE !

Méfaits et vols au lac des Rapides

Des méfaits et des vols sont survenus au lac des Rapides à Sept-Îles dans les nuits du 26 au 27 et du 27 au 28 juillet derniers.

Alexandre Caputo

Des plaintes formelles ont été prises par les agents de la Sûreté du Québec en lien avec les présumés crimes qui ont été commis au lac des Rapides cette semaine.

Selon ce qu'il a été possible d'apprendre, des escaliers en bois menant aux sentiers, une table de pique-nique en bois ainsi qu'un panneau de signalisation auraient été sciés, le tout appartenant à Tourisme Sept-Îles.

De plus, un véhicule tout-terrain vert appartenant au Club de ski de fond ainsi qu'une petite remorque noire appartenant au Club de vélo Norcycle ont été volés à l'intérieur d'un conteneur verrouillé. Le cadenas a été brisé.

Personne n'aurait été témoin des événements et il n'y a aucune caméra sur place qui aurait pu capter le crime. La Sûreté du Québec invite toute personne qui pourrait détenir des informations pouvant être utiles à l'enquête à communiquer avec elle.

Cet escalier menant à des sentiers a été vandalisé, tout comme d'autres infrastructures au lac des Rapides.



Un séisme d'une magnitude de 3,1 à Havre-Saint-Pierre

(VB) Les résidents de Havre-Saint-Pierre ont pu ressentir un séisme d'une magnitude de 3,1 sur l'échelle de Richter le vendredi 29 juillet à 5 h 36. Selon Séismes Canada, le tremblement de terre s'est produit à environ 10 km au sud-est de Havre-Saint-Pierre. La profondeur du séisme était de 18 km. Le dernier séisme ressenti dans la région date de 2017. Un tremblement de terre de magnitude 3,7 était survenu à proximité de Sept-Îles.

Saisie de 300 grammes de hasch au pénitencier de Port-Cartier

(VB) La vigilance du personnel du pénitencier de Port-Cartier aura permis de saisir le 26 juillet un colis contenant des objets interdits et non autorisés. Dans celui-ci, on y a retrouvé 300 grammes de haschisch. Au total, la valeur en établissement des objets saisis est évaluée à 90 000 \$. Le Service correctionnel du Canada possède des outils pour la fouille des édifices, des biens personnels, des détenus et des visiteurs pour prévenir l'introduction de drogue dans ses établissements.



Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

L'ALBUM DES DÉBUTANTS

En août,
c'est la première rentrée
scolaire en maternelle
de votre enfant?

Gardez un souvenir inoubliable en mettant en avant la photo de celui-ci dans l'album des débutants que nous allons publier ce 17 août.

Par courriel à l'adresse suivante:
journal@lenord-cotier.com

Avant le 5 août, faites parvenir:
- Photo de votre enfant
- Nom et prénom
- Nom de son école

Pour information: **418 960-2090**, poste 2401

CONCOURS DE LA RENTRÉE

Parmis tous les enfants inscrits à notre album des débutants, qui débutent la maternelle cet automne, **10 sacs à dos Lavoie** seront tirés au hasard, une gracieuseté de Hamster.

 **Hamster** **BRASSARD BURO INC.**
25, rue Napoléon | 418 968-8119

Un sixième roman pour une auteure de Havre-Saint-Pierre

Pour une sixième fois, Alexandra Vigneault invite à entrer dans son univers fantastique. Son nouveau roman *Le goût du souvenir* vous apportera dans un univers différent où les gentils ne sont pas toujours les héros. Humour sarcastique, relations tendues et monstres sont au rendez-vous.

Marie-Eve Poulin

Alexandra Vigneault est une passionnée de lecture et

d'écriture. Elle ne pensait pas en faire un métier et a une carrière dans un tout autre domaine, mais elle est plus qu'heureuse que sa passion ait un aussi grand succès et cela la motive à continuer l'écriture et les projets de types littéraires.

Partager son temps entre la famille, le travail et l'écriture n'est pas toujours simple, mais il y a toujours une place pour sa passion qui connaît de plus en plus de succès.

«Le fait que les gens embarquent, qu'ils aiment mes histoires et m'écrivent pour me donner leurs commentaires c'est ce qui me motive le plus à travailler là-dedans», explique Alexandra Vigneault.

«Je suis super reconnaissante de la gentillesse des gens, qu'ils prennent la peine de m'écrire je l'apprécie vraiment beaucoup», ajoute-t-elle avec émotion, visiblement très reconnaissante.

Ses romans s'adressent aux adolescents, jeunes adultes, adultes, mais sa plus récente publication comporte un avertissement pour un public de seize ans et plus compte tenu du langage plus cru, les événements et les personnages qui sont moins tout public que les autres romans.

Le goût du souvenir pourrait être produit en version audio prochainement. Rien n'est certain pour le moment, mais le projet est aux premières étapes pour voir à la faisabilité de cette version supplémentaire de ce roman.



Alexandra Vigneault est fière du succès de ses romans et présente maintenant sa sixième œuvre. Photo courtoise

Une première marche de la fierté à Sept-Îles

Le Centre d'intervention le Rond-Point organise pour la première fois une marche pour la fierté à Sept-Îles.

Marie-Eve Poulin

Dans le but de sensibiliser la population aux différentes identités de genre et d'orientations sexuelles et leur démontrer qu'ils sont valorisés puis en sécurité, les intervenants invitent la communauté LGBTQ+ et les citoyens de Sept-Îles à participer à l'événement.

«Pour moi c'était vraiment important qu'on montre qu'il y a une communauté LGBTQ+ ici, que c'est important de les écouter et que les gens ne se ferment pas les yeux par rapport à ça», explique l'instigatrice de la marche Jannick Bezeau, intervenante en santé sexuelle au Centre d'intervention le Rond-Point.

«Nous sommes en région et des fois il y a encore des personnes qui ont une mentalité un peu plus traditionnelle. Mais quand on pense comme ça c'est souvent par un manque de connaissance, c'est un peu comme l'inconnu», dit-elle.

Elle explique que le but de l'événement est d'avoir un espace sécuritaire pour la communauté LGBTQ+ et que les intervenants puissent répondre aux gens qui ont des questions sur le sujet en espérant faire cesser le jugement toujours existant.

L'événement se déroulera en deux parties, soit une marche et par la suite la tenue de kiosque d'information.

Les gens sont invités à se regrouper dans le stationnement du IGA vers 12 h 30 et la marche devrait débuter vers 13 h. Le groupe marchera jusqu'à Place de Ville pour ensuite revenir au IGA.

À ce moment, Jannick Bezeau sera présente au kiosque d'information pour discuter avec les gens et servir des mocktails aux participants.

«Je serai présente pour les jeunes en questionnement, pour les parents qui veulent de l'information pour mieux accompagner leurs enfants dans ce qu'ils vivent par exemple», explique Jannick Bezeau.

L'intervenante distribuera aussi sa carte d'affaires pour ceux qui aimeraient un suivi avec elle.

L'équipe du Rond-Point sera présente et des intervenants d'autres milieux participeront bénévolement comme par exemple des intervenants du milieu scolaire et des travailleurs sociaux.

«J'espère vous voir en grand nombre! C'est vraiment pour tout le monde. Le but est de montrer un support à la communauté LGBTQ+», conclut Jannick Bezeau.

Un de ses romans fera partie d'un programme de lecture numérique pour les jeunes ayant des diagnostics tels que la dyslexie. Ce programme qui sera mis en place dans des écoles en Europe dès cette année est une réussite au-delà des attentes de l'auteure qui est très touchée que son œuvre soit sélectionnée.

«Ça, c'était une superbe nouvelle! Je sautais au plafond tellement j'étais contente!», dit-elle très fière.

Ses romans sont disponibles dans toutes les librairies du Québec et les versions numériques sont disponibles sur le site de la maison d'Éditions du Tullinois.



HORAIRE DES EXPOSANTS

23 juin au 5 septembre de 9h à 21h
*possibilité de fermeture les jours de pluie.



PÉRIODE de 7 JOURS	ABRI 1	ABRI 2	ABRI 3	ABRI 4
6 au 12 AOÛT	Murielle Roussy <i>Tricot - Artisanat</i>	Jackie Nadeau <i>Thermoformage Verre fusion</i>	Venise Fournier <i>Peinture</i>	Colette St-Laurent <i>Bijoux - Couture Tricot - Cartes</i>
13 au 19 AOÛT	Murielle Roussy <i>Tricot - Artisanat</i>	Jackie Nadeau <i>Thermoformage Verre fusion</i>	Venise Fournier <i>Peinture</i>	Colette St-Laurent <i>Bijoux - Couture Tricot - Cartes</i>
20 au 26 AOÛT	Murielle Roussy <i>Tricot - Artisanat</i>	Jackie Nadeau <i>Thermoformage Verre fusion</i>	Diane Gauvreau <i>GOVROX Multimédia-Époxy</i>	Caroline Demontigny <i>Savonnerie et accessoires</i>
BAZAR - BAZAR - BAZAR - BAZAR - BAZAR - BAZAR				
27 AOÛT au 5 sept.	Léona Beaudin Doris Mimeault Jacinthe Bouchard Nicole Beaudin	Francine Cyr	Diane Gauvreau <i>GOVROX</i>	Colette St-Laurent



PROGRAMMATION DÉTAILLÉE 2022

JEUDI 11 AOÛT

- 17h Ouverture du site
- 18h45 Mot de bienvenue
- 19h30 Matiu
- 21h30 Le Winston band

VENDREDI 12 AOÛT

- 13h Ouverture du site
- 13h30 Atelier avec Bob Le Chef
- 14h30 Dan-Georges McKenzie
- 15h Formation pro avec Alex Turcotte
- 19h30 Les Coyotes - Hommage à Offenbach™
- 21h30 Yvan Pedneault Rhapsody - Les classiques de Queen

SAMEDI 13 AOÛT

- 10h Observation compétition amateur B.B.Q.
- 10h Formation pro avec Alex Turcotte
- 12h Ouverture du site complet
- 13h Atelier avec Bob Le Chef
- 14h Formation pro avec Alex Turcotte
- 14h30 Ivan Boivin-Flamand
- 16h Les Coyotes Blues
- 17h30 Remise des prix compétition amateur B.B.Q.
- 19h30 Endrick and the Sandwiches
- 21h30 Justin Saladino band



Une scène autobus pour le retour d'Innu Nikamu

La communauté de Uashat mak Mani-Utenam accueillera, du 3 au 7 août la 38^e édition du Festival Innu Nikamu. Après deux éditions virtuelles en raison de la pandémie, le nouveau coordonnateur de l'événement, Normand Junior Thirnish-Pilot, promet un retour en force aux festivaliers qui viendront des quatre coins du Québec pour cette célébration.

Alexandre Caputo

Le Festival Innu Nikamu revient en présentiel, après deux années en mode virtuel.
Photo Facebook Innu Nikamu.

Lorsque questionné sur l'anticipation générale face au grand retour du Festival Innu Nikamu qui se tiendra dans la première semaine d'août, M. Thirnish-Pilot, nouvellement nommé comme coordonnateur des festivités, y est allé d'une déclaration simple, mais très éloquente: « Tout le monde a hâte, très hâte. »

Beaucoup de nouveautés

Cette anticipation est justifiée lorsqu'on jette un coup d'œil aux nouveautés du classique estival de la communauté de Uashat mak Mani-Utenam.

Pour commencer, pour remercier les festivaliers de leur patience, une journée supplémentaire a été mise au calendrier de l'événement, qui s'étirera sur une période de cinq jours cette année.

Ensuite, afin de rendre hommage aux autochtones et à leur famille ayant fréquenté les pensionnats, un feu sacré sera allumé et brûlera pour la totalité des festivités. Le tipi d'allaitement est également un ajout cette année, dans le but d'honorer les mères et leur permettre de nourrir leur nouveau-né dans l'intimité.

Du côté artistique, M. Thirnish-Pilot réserve tout un spectacle aux festivaliers. Les feux d'artifice seront bien sûr de retour, avec en plus, un spectacle pyromusical prévu le samedi en soirée.

Une nouveauté de taille cette année sera sans doute la présence du Mix Bus, un autobus dont le toit est transformé en

scène secondaire et dont l'intérieur est métamorphosé en réel studio d'enregistrement.

Ce Mix Bus accueillera plusieurs artistes de la relève qui voudront enregistrer leur musique pendant les festivités et sera également l'hôte de plusieurs podcasts auxquels les spectateurs pourront assister en direct.

L'organisme Wapikoni, mentor dans la réalisation et production de films et reportages autochtones, fera également partie de la fête pour exposer le travail de jeunes artistes cinéastes autochtones de la province.

Place à la diversité

Les partisans présents sur place seront ravis de la palette d'artistes qui ont répondu à l'appel pour le festival. De Uashau Stone à Safia Nolin, en passant par Jean-Paul Bellefleur, Samian ainsi que Sans Pression, il y en aura vraiment pour tous les goûts. Cet amalgame de styles est important aux yeux de M. Thirnish-Pilot.

« Le mélange des cultures et des générations est fondamental pour le festival, ça permet de réunir les gens dans l'amour, l'harmonie, l'unité et la culture. »

Autre nouveauté cette année, trois des cinq soirs du festival seront disponibles pour visionnement en direct, grâce à une technologie de captation 360° qui pourra diffuser les spectacles aux amateurs directement sur leur cellulaire.

DU 3 AU 7 AOÛT
38^e ÉDITION
Festival INNU NIKAMU
À MANI-UTENAM

LAURA NIQUAY CHELSIE YOUNG KATIA ROCK KANEN
ANACHNID MARILYNE LEONARD

SCOTT-PIEN PICARD SHAUIT NIKAMOTAN SAMIAN MATIU Q-052
DAVID HART SANS PRESSION OKTOECHO NINAN INNUTIN MIIGWIN
DAN GEORGES MCKENZIE BRYAN ANDRE CHUBBY CREE NUTIN MIKE PAUL
NIKAN KASHKUN RODRIGUE FONTAINE UASHAU STONE FB BAND SHAMAN BOYZ
INNU PISHUM JEAN-PIERRE FONTAINE PASCAL OTTAWA ATSHUK GREGOIRE
SET LEO SHAPATU LAURYNNA SPENCER ST-ONGE TEUEIKAN

SAMEDI DES JEUNES
Jeux gonflables, maquillage, clowns
Repas pour enfants gratuits

DIMANCHE MAKUSHAM
Démonstration de cuisson
Dégustation de nourriture traditionnelle
Makusham

UN ÉVÉNEMENT À NE PAS MANQUER, COMMANDITÉ PAR ITUM

Bon Festival Innu Nikamu à toute la population!

Centre d'amitié autochtone de Sept-Îles

SERVICES OFFERTS

- Aide préscolaire pour les enfants de 0 à 5 ans et leurs parents (ateliers thématiques parent-enfant – activités extérieures);
- Service d'aide en employabilité (préparation à l'emploi – curriculum vitae);
- Suivis individuels à court, moyen ou long terme (accompagnement inscription thérapie);
- Service d'aide en éducation (soutien au primaire, secondaire, cégep et université);
- Activité culturelle et traditionnelle (ressourcement dans la forêt, pêche);
- Événements rassembleurs (dîners et soupers thématiques);
- Ateliers thématiques (estime de soi, budget);
- Cafés-rencontres (échange avec plusieurs peuples);
- Information et références (accompagnement vers des services, traduction);
- Service d'imprimante, téléphone, ordinateur et télécopie.

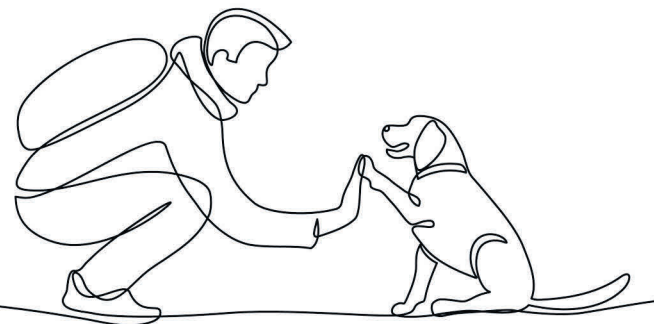
37, rue du Père-Divet, Sept-Îles **418 962-9229**

On parle chien!



Il me fait plaisir de débiter cette collaboration avec *Le Nord-Côtier* pour vous parler d'un sujet qui fait partie de ma vie depuis toujours, les chiens.

Stephan Marchand | lamichien@hotmail.com



CHRONIQUE

Je suis éducateur canin et maître-chien en recherche et sauvetage. En plus de former des chiens de recherche et sauvetage, j'ai aussi formé des chiens de zoothérapie. J'ai une grande admiration pour les chiens, pour leur résilience, pour leurs immenses capacités et pour le bonheur qu'ils apportent aux humains. Comme l'a si bien dit Winston Churchill: «le chien est le meilleur ami de l'homme, les défauts en moins».

Dans le monde merveilleux des chiens, il y a les mythes, les croyances et il y a les faits. En fouillant un peu sur Internet, vous trouverez des millions d'informations sur le chien. Un des objectifs de cette chronique sera de démêler le tout afin de faire prévaloir les faits.

Le chien a été le premier animal domestiqué par l'humain, il y a environ 33 000 ans. Il fait partie du quotidien de plusieurs mil-

liards d'humains sur Terre. Il agrmente notre vie, il est utile, que ce soit comme simple compagnon ou encore comme chien de zoothérapie, chien d'assistance, chien policier, chien de recherche et sauvetage,

domestiqués. Or, nous avons tant à apprendre sur lui, tant à apprendre de lui.

Une des principales choses que nous devons apprendre concernant le chien est certes comment concilier

Soyons honnêtes, si le chien devait retourner à la vie sauvage, nous serions vraiment mal pris! Il est irremplaçable, il est sans équivalent parmi les animaux que nous avons domestiqués. Or, nous avons tant à apprendre sur lui, tant à apprendre de lui.

chien de berger, chien d'alerte médicale, etc...

Soyons honnêtes, si le chien devait retourner à la vie sauvage, nous serions vraiment mal pris! Il est irremplaçable, il est sans équivalent parmi les animaux que nous avons

notre vie d'humain avec sa vie de chien, comment faire en sorte que notre relation avec lui soit confortable pour nous et lui. Les 300 000 chiens abandonnés annuellement en refuge au Québec sont la preuve incontestable que nous sommes loin d'y parvenir.

Y a-t-il des solutions? Bien sûr que oui. Dans cette chronique, nous aborderons plusieurs sujets directement en lien avec cette importante mission: faciliter les relations entre les chiens et les humains, dans le respect

vieillesse (eh oui, ils vieillissent nos toutous, et bien trop vite selon moi). Nous toucherons aussi à l'histoire du chien, ses origines et la création des races. Nous présenterons ses nombreux exploits. Parce que les



de leurs natures et besoins respectifs.

Bien entendu, nous parlerons également des étapes les plus importantes de la vie d'un le chien: la satisfaction de ses besoins, sa socialisation et son éducation. Nous parlerons de sa santé, de son

chiens, malgré 33 000 ans de cohabitation, ne cessent de nous surprendre.

À leur façon, ils sont nos héros. Chose certaine, ils sont mes héros.

Vous aimez les chiens? Cette chronique est pour vous!

Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

Le **LEADER**
en information

Vous êtes témoin
d'un évènement?

CONTACTEZ-NOUS!
lenord-cotier.com | /LeNordCotier



Emy-Jane Déry,
directrice de l'information
e.dery@lenord-cotier.com
418 960-2090, #2405

Sylvain Turcotte, journaliste
s.turcotte@lenord-cotier.com
418 960-2090, #2411

Vincent Rioux-Berrouard
v.berrouard@lenord-cotier.com
418 960-2090, #2406

Maxim Villeneuve
m.villeneuve@lenord-cotier.com
418 960-2090, #2412

Marie-Eve Poulin
me.poulin@lenord-cotier.com
418 960-2090, #2412



Bye-bye, PARASITES!



**EXTERMINATION
K.J CÔTE-NORD**

Contactez-nous pour une soumission gratuite !

418 409-4750 | exterminationkj@outlook.com | www.exterminationkj.com

Pourquoi est-il important de faire appel à un exterminateur en cas d'infestation ?

Guêpes, fourmis, coquerelles, souris, punaises de lit... d'indésirables bestioles ont élu domicile chez vous, et vous songez à gérer l'infestation vous-même? Sachez que cela est fortement déconseillé! Voici pourquoi vous devriez plutôt recourir aux services d'un exterminateur professionnel :

- **Pour intervenir efficacement :** non seulement les experts utilisent des produits procurant des résultats optimaux — certains parasites sont particulièrement résistants —, mais ils savent aussi précisément lesquels conviennent à votre situation. Ainsi, votre problème ne s'éternisera pas pendant que vous testez diverses solutions sur le marché!
- **Pour préserver votre santé :** bon nombre de produits antiparasitaires comportent des risques pour la santé de votre famille et de vos animaux de compagnie s'ils ne sont

pas manipulés adéquatement. De plus, bien des nuisibles peuvent transmettre des maladies aux humains. En vous attaquant vous-même à l'infestation, vous pourriez accidentellement entrer en contact avec des sécrétions ou des cadavres contaminés, par exemple, ou encore vous faire mordre.

- **Pour protéger la planète :** la plupart des entreprises de gestion parasitaire recourent à des solutions qui ne sont pas dommageables pour l'environnement, contrairement à certains produits en vente libre.

- **Pour prévenir les récurrences :** éliminer l'envahisseur ne suffit pas toujours pour mettre fin au cauchemar. Pour éviter que celui-ci devienne récurrent, il est important d'en trouver la source et de faire les ajustements nécessaires. L'avis d'un professionnel est donc requis.

Bref, tenter de gérer vous-même l'infestation s'avère hautement hasardeux. Pour remédier rapidement à la situation, et ce, de façon efficace et durable, faites appel à un expert !



Vous êtes locataire dans un immeuble comportant plusieurs logements et êtes aux prises avec une infestation ?
Avissez rapidement votre propriétaire et parlez-en à vos voisins : il pourrait être nécessaire d'effectuer des recherches dans leurs appartements pour trouver l'origine de l'infestation ou s'assurer de l'enrayer complètement.

Perce-oreilles



À QUOI RESSEMBLENT-ILS ?

En dépit de leur aspect redoutable et de leur mauvaise réputation, les perce-oreilles (ou forficules) sont inoffensifs pour les humains. En fait, ils sont souvent bénéfiques, car ils se nourrissent de matière en décomposition et de larves d'insectes, d'œufs de limaces, de pucerons et d'autres ravageurs des jardins.

Les perce-oreilles adultes mesurent environ 1,5 à 2 cm de longueur (0,59 à 0,79 pouce) et leurs antennes sont environ deux fois moins longues. Les perce-oreilles ont un corps allongé et aplati qui est recouvert d'une carapace dure et luisante aux teintes de brun et de rouge. On reconnaît les perce-oreilles à leurs cerques, qui ressemblent à deux pinces fixées à l'extrémité de leur abdomen.

QUELS DOMMAGES PEUVENT-ILS CAUSER ?

Comme ils se nourrissent de pousses tendres, de feuilles et de fleurs de plantes florales ou de légumes, lorsqu'on en trouve une grande quantité, ils peuvent être dommageables pour les jardins et les platebandes florales. De plus, les excréments des perce-oreilles peuvent tacher tout type de recouvrement d'une résidence. Durant la journée, les perce-oreilles se réfugient dans des endroits

frais, sombres et humides, notamment sous les pierres, parmi les déchets de jardin, dans les pieds tubulaires des meubles de jardin, dans les clôtures en bois ainsi que dans les portes en aluminium creuses et autres fissures et crevasses. À la tombée du jour, ils quittent leur cachette pour se nourrir. Les perce-oreilles rampent sur le sol ou escaladent les maisons, les clôtures et les arbres. Ils commencent à s'aventurer dans les habitations vers la fin de l'été, quand les nuits deviennent plus froides.

COMMENT SE DÉBARRASSER DES PERCE-OREILLES ?

INTERVENTIONS PHYSIQUES

Le meilleur moment pour intervenir contre les perce-oreilles est à partir de la mi-juillet, suivant l'éclosion des œufs, qui coïncide généralement avec le temps de l'année où l'humain commence à les voir sur leur terrain. Faire traiter trop tôt dans l'été est inefficace puisque la population des perce-oreilles se multipliera une fois l'éclosion terminée. Il est important de faire traiter avant les nuits froides automnales pour éviter que les perce-oreilles se réfugient dans les domiciles. Dans les zones habitées, les moyens de lutte donnent de meilleurs résultats s'ils sont appliqués à la grandeur du voisinage ou de la collectivité. Pour ce faire, contactez un professionnel.

Quels sont les services offerts par les exterminateurs ?

Experts en gestion parasitaire, les exterminateurs offrent un éventail de services afin de vous assurer un environnement exempt de « bibittes » en tous genres. En voici un aperçu !

PETITS ANIMAUX

On pense souvent aux exterminateurs lorsqu'il est question de rongeurs (rats, souris, mulots, etc.). Or, plusieurs peuvent également intervenir en présence d'autres animaux nuisibles, comme les chauves-souris, les taupes et les écureuils afin de les *relocaliser* et de dissuader d'éventuels visiteurs.



LES OISEAUX

Certains types d'oiseaux peuvent être nuisibles (pigeons; goélands; etc.) lorsqu'on les trouve en petite ou grande quantité dans un même endroit. Par exemple, si un oiseau installe son nid dans votre entretoit ou corniche, les débris résiduels du nid pourront finir par attirer d'autres espèces nuisibles. Lorsqu'on les retrouve en grande quantité; le bruit, l'abondance des excréments, les maladies/virus transmissibles sont des conséquences pouvant miner votre quotidien directement.



Les ministères demeurent sur leur position

«Il n'est pas demandé de déplacer leur roulotte, mais plutôt de rendre les équipements conformes», affirme Stéphane Desmeules, directeur des communications au ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN) ainsi qu'au ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP).

Shirley Kennedy

C'est le 26 juillet que le relationniste de presse a répondu aux questions acheminées par le *Journal Haute-Côte-Nord* concernant la contestation de Nancy Therrien et Dany Langelier, installés au camping du lac Laval sur la ZEC de Forestville, face à l'avis d'éviction qu'ils ont reçu du MFFP ayant fait l'objet d'un reportage dans l'édition du 20 juillet.

M. Desmeules confirme que la réglementation sur les zones d'exploitation contrôlée de chasse et de pêche a été adoptée en 2004 et modifiée en 2012 afin de clarifier la nature des équipements de camping sur les ZEC, exigeant des installations mobiles, tempori-



Nancy Therrien et Dany Langelier ont investi près de 60 000 \$ sur leur installation au cours des 19 dernières années, en plus de s'investir de façon volontaire et bénévole pour l'entretien, la surveillance et la pérennité de l'endroit. Photo courtoisie

res et non attachées au sol.

«Tous les usagers qui ont le privilège de pratiquer une activité de camping dans une ZEC et qui ne respectent pas le caractère temporaire de cette activité, en utilisant des équipements qui ne répondent pas aux critères énumérés au premier paragraphe du premier alinéa de l'article 25.3 du Règlement sur les zones d'exploitation

contrôlée de chasse et de pêche, doivent rendre leurs équipements conformes. S'ils ne se conforment pas à ces exigences, les usagers peuvent perdre leur droit de pratiquer l'activité de camping. Ce faisant, ils seraient tenus de retirer leurs équipements puisqu'ils ne seraient plus autorisés à pratiquer l'activité», rétorque le relationniste de presse des deux ministères.

Dans le même ordre d'idées, M. Desmeules refuse de parler d'un cas d'espèce en ce qui concerne la situation du couple Therrien-Langelier qui, à l'instar d'autres campeurs du lac Laval, ont obtenu la permission de la ZEC de Forestville, via une résolution appliquée entre 2003 et 2007, d'installer une roulotte permanente au camping du

lac Laval selon des critères définis: construction usinée seulement, certification d'immatriculation du fabricant, sur roues avec un pôle et démontable, largeur d'un maximum de 12 pieds et longueur maximale de 45 pieds, tout ceci devant être validé par une inspection avant l'installation finale. Selon Nancy Therrien, quatre autres campeurs se sont prévalus de cette opportunité à l'époque. «Avant il n'y avait pas de règlements pour les habitations motorisées sur les terrains de camping par le MFFP. Il en revenait aux ZEC d'en établir. Alors pourquoi revenir en arrière de 13 ans?», se questionne-t-elle.

Selon la réponse obtenue du représentant des ministères, un organisme gestionnaire

de ZEC n'a aucun pouvoir d'autoriser un usager à construire et occuper un emplacement de camping avec des infrastructures permanentes. «Le camping dans les ZEC relève du Règlement sur les zones d'exploitation contrôlée de chasse et de pêche pris en application de la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune dont la responsabilité incombe au ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. Pour pratiquer le camping sur une ZEC, un usager doit y être autorisé».

En 2023, la période de sursis accordée aux campeurs des ZEC afin de rendre conformes leurs équipements et accessoires au Règlement sur les zones d'exploitation contrôlée de chasse et de pêche prendra fin.

«L'autorisation de camper au sens du Règlement sur les zones d'exploitation contrôlée de chasse et de pêche ne constitue pas un droit d'occupation.»

– Stéphane Desmeules



**CENTRAIDE.
AIDE.
35 ORGANISMES.**
QUI ŒUVRENT TOUS LES
JOURS À ASSURER L'ESSENTIEL
À NOTRE COMMUNAUTÉ



**Centraide
Duplessis**

CENTRAIDEDUPLESSIS.ORG

CET ESPACE EST MIS À LA DISPOSITION DE CENTRAIDE DUPLESSIS TOUT À FAIT GRATUITEMENT PAR VOTRE JOURNAL LE NORD-CÔTIER

Le mois de l'archéologie

1300 sites sur la Côte-Nord

En août se tient le Mois de l'archéologie. Et cette année, pour sa 18^e édition, Archéo-Québec propose une foule d'activités sur différentes plateformes, ainsi que des dizaines de lieux à découvrir dans 11 régions. Et avec ses 1300 sites répertoriés, le patrimoine archéologique de la Côte-Nord compte parmi les plus importants du Québec.

Daniel Naud

Selon un communiqué d'Archéo-Québec, réseau ayant pour mission de valoriser la richesse archéologique du Québec en réunissant et en appuyant les forces du milieu, le Mois de l'archéologie 2022 promet une programmation pour tous les goûts, et ce, aux quatre coins de la province.

Durant tout le mois d'août, ce sont des dizaines de sites à découvrir, des activités immersives ou ludiques, sans oublier un large contenu numérique inédit à explorer.

Chaque mercredi, Archéo-Québec donne rendez-vous sur sa page Facebook afin d'échanger avec leurs porte-parole, qui partageront leurs opinions, d'un point de vue archéologique, sur plusieurs



Le public pourra en apprendre davantage sur le travail effectué sur un site de fouilles archéologiques.

enjeux de la société.

Aussi, à partir de la page Instagram d'Archéo-Québec, les gens pourront suivre Estelle, une correspondante du réseau, lors de son parcours en vélo qui s'étendra de Rimouski à Carleton-sur-Mer. Cette rencontre au jour le jour avec le patrimoine archéologique du Bas-St-Laurent et de la Gaspésie se déroulera du 15 au 20 août.

Parcours balado - Voyante de l'archéologie

«Pendant tout le mois d'août, des codes QR seront affichés dans 6 lieux en lien avec les épisodes du balado - *Voyante de l'archéologie* d'Archéo-Québec. Ces derniers permettent aux participants de s'immerger dans l'histoire en explorant les sites historiques en même temps que Claire, protagoniste du balado»,

indique Archéo-Québec.

Il est à noter qu'un de ces sites se situe au Cap-de-Bon-Désir, près des Bergeronnes. Le balado peut également être suivi par le site du réseau.

Du 8 au 13 août, cinq artefacts particuliers seront présentés au public, et tous pourront voter afin d'élire l'artefact du Mois de l'archéologie 2022.

Des concours seront également à surveiller et les amateurs d'archéologie courront la chance de remporter de magnifiques prix.

La capsule du futur

Les gens peuvent dès maintenant envoyer la photo d'un objet qui, pour eux, est emblématique de l'année 2022. Une mosaïque virtuelle sera conçue à partir des photos reçues, et dévoilée à la fin du mois. Cette œuvre sera enfermée dans une capsule temporelle afin d'être déterrée dans 18 ans.

Enfin, les nombreux lieux archéologiques et patrimoniaux étalés dans tout le Québec proposeront une foule d'activités telles que des ateliers, des conférences, des expositions et des fouilles simulées. À ce sujet, les sites répartis d'un bout à l'autre de la Côte-Nord sont à surveiller à cause de leur multitude et de la richesse des artefacts dont ils regorgent.

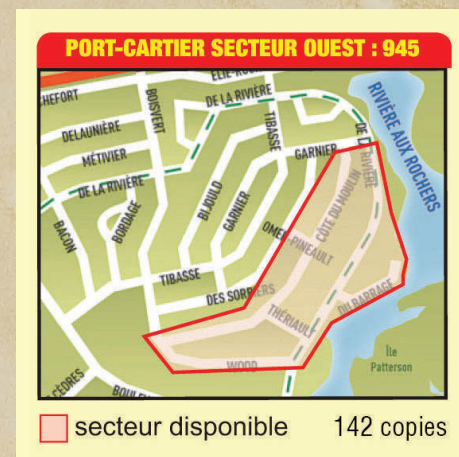
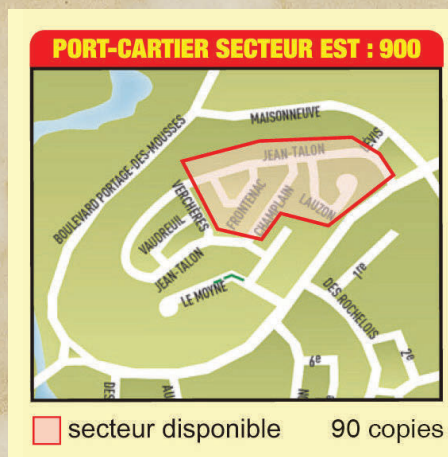
Les informations concernant les modalités des concours ainsi que sur la programmation détaillée sont disponibles sur le site web suivant: moisdelarchoe.com.

CAMELOTS RECHERCHÉS À PORT-CARTIER



RÉCOMPENSE ASSURÉE!

Veuillez communiquer avec Simon Brisson au 418 960-2090, poste 2413.



Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

Une ville en chantier

(VB) Les chantiers ne manquent pas cet été à la Ville de Sept-Îles. La municipalité a plusieurs projets qui vont actuellement de l'avant avec la phase des travaux. Voici un résumé des principaux chantiers entrepris par la Ville de Sept-Îles.

Hangar municipal

La Ville de Sept-Îles construira un nouveau hangar municipal. Avant la construction de cette nouvelle infrastructure, l'ancien bâtiment devra être démolé, et le terrain décontaminé en raison de la présence de mazout dans le sol. L'édifice abrite la machinerie et les véhicules de la municipalité. L'ancien hangar était rendu trop petit pour accueillir tous les véhicules.

Coût: 8,5M\$



Photo Alexandre Caputo



Parc Aylmer-Whittom

Amorcés depuis la mi-juillet, les travaux de revitalisation du parc Aylmer-Whittom s'échelonnent jusqu'au mois d'octobre. Parmi les travaux, il y aura la construction d'une nouvelle aire de jeux, le réaménagement du stationnement et de l'aire d'accueil, et la construction d'un nouveau bâtiment sanitaire. Durant la durée des travaux, le parc n'est pas accessible au public. Par contre, il est possible d'emprunter les sentiers de la nature, reliant le secteur Ferland au parc Aylmer-Whittom.

Coût: 1,9M\$

SPCA Côte-Nord

Les travaux pour la nouvelle SPCA Côte-Nord sont finalement amorcés. C'est dans l'ancien bâtiment du club de golf sur le boulevard des Montagnais que les nouveaux locaux de l'organisme seront situés. Le bâtiment actuel sur la rue Holliday est désuet. Malgré la découverte d'un ancien dégât d'eau dans les nouveaux locaux qui forceront l'entrepreneur à décontaminer certains murs, la fin des travaux est prévue pour la fin de l'année 2022 ou au début de l'année 2023.

Coût: 5M\$



Parc des Générations

Débutés au mois de mai, les travaux d'aménagement du parc des Générations se dérouleront jusqu'au mois de septembre. Le parc est situé au quadrilatère des rues Comeau, Smith, du Père-Conan et Josephat-Méthot. Une fois terminé, on y retrouvera notamment un terrain de volleyball de plage, une aire de jeux pour enfant, un jardin communautaire et des sentiers piétonniers.

Coût: 2,7M\$



Les vacances d'Ann-Édith

En partenariat avec

**TOURISME
CÔTE-NORD**
ENTRE NATURE ET BIEN-ÊTRE

TOURISME
CHARLEVOIX
L'ATTRACTION TERRESTRE

Charlevoix — Côte-Nord

● Côte-Nord

Tadoussac, la porte d'entrée de la Côte-Nord

page 2

Jean-Sébastien Sicard, de musicien à chef cuisinier renommé

pages 3 à 5

L'argile marine: une richesse en développement

page 6

● Charlevoix

Beaucoup de p'tits bonheurs dans une grande galerie

page 7

Une institution charlevoisienne reconnue

pages 8 et 9

Les incontournables de Paul dans Charlevoix

page 10

Été 2022 — numéro 8

LE COUP DE CŒUR DE
VOTRE ESCAPADE...

C'est ici!

Vous êtes nostalgiques?
Prenez part à deux jours de pur plaisir, dans un village bordant mer et rivière; revivez les bons vieux rassemblements conviviaux extérieurs!

Rivière-Pentecôte se prépare à vous accueillir!

VENDREDI 12 ET SAMEDI 13 AOÛT
Jeux gonflables, kermesse, feux d'artifice, spectacles et animation



www.villeport-cartier.com

crédit photo : Yves Desrosiers



Tadoussac, la porte d'entrée de la Côte-Nord



Ann-Édith Daoust
ann-edith@capelan.ca

Tadoussac, c'est la première municipalité de la Côte-Nord. On y accède en empruntant le traversier à partir de Baie-Sainte-Catherine d'où il est possible d'observer le majestueux Fjord-du-Saguenay et sa faune marine dont le béluga. C'est à ce moment qu'on prend une grande bouffée d'air frais en se disant : « On est arrivé, on est en vacances ». C'est souvent là que le road trip nord-côtier commence.

Petite ville touristique comptant environ 800 âmes, Tadoussac grouille de visiteurs de tous les âges en période estivale. Il est possible de parcourir les rues à pied pour découvrir des commerçants aux mille et un talents. Tadoussac, on l'aime pour son festival tout en chansons et son offre culturelle annuelle. On l'aime également pour ses saveurs à l'intérieur de plusieurs commerces locaux. Tadoussac, c'est un village regorgeant d'activités pour bouger, se reposer, bien manger, bien boire et faire la fête. Il faut multiplier les séjours pour toucher à sa profondeur, à son essence. Cependant, une seule visite suffit pour être charmé par ses splendeurs et recevoir la piqure d'un revenez-y.



Jean-Sébastien Sicard.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.

*Jean-Sébastien
Sicard,
de musicien
à chef cuisinier
renommé*

Un des visiteurs séduit par ce lieu qu'est Tadoussac s'appelle Jean-Sébastien Sicard. Il a grandi sur la Rive-Sud de Montréal. Il découvre Tadoussac au fil de ses contrats de musicien et choisit d'y rester une saison entière pour y travailler. C'est à ce moment qu'il rencontre Mireille Perron qui deviendra sa grande complice. C'est en travaillant comme serveur qu'il s'intéresse graduellement à la cuisine. En 2006, le couple d'amoureux saisit une opportunité d'affaires en achetant un restaurant, situé en plein cœur de Tadoussac. Celui-ci deviendra le bistro Chez Mathilde.

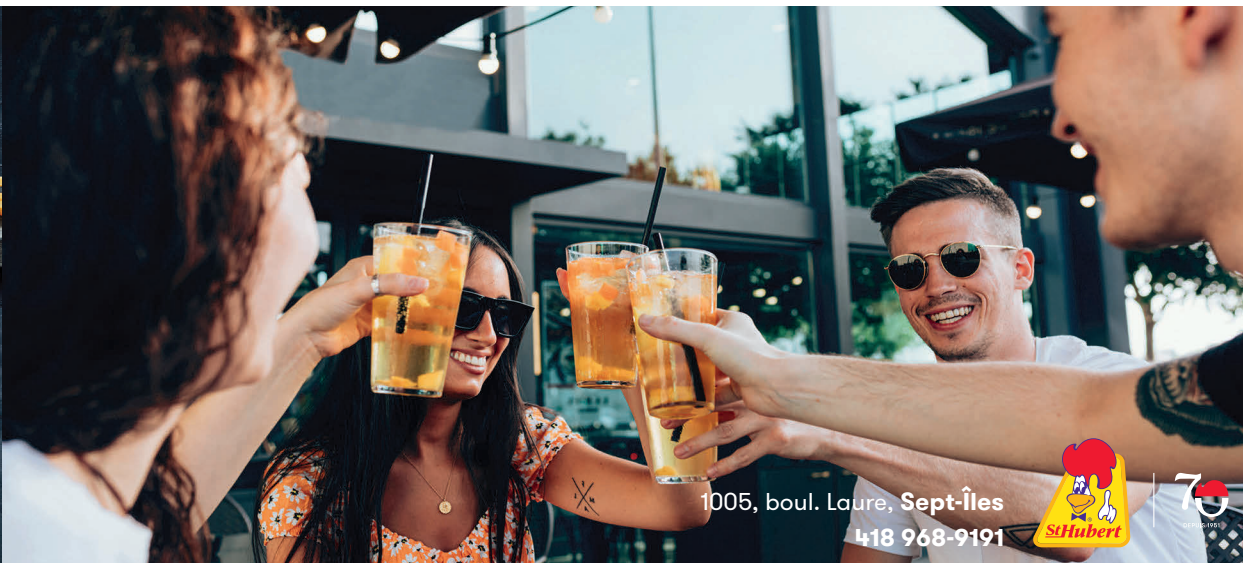
Quinze ans plus tard, Jean-Sébastien est un chef réputé. Il offre une cuisine raffinée, goûteuse, surprenante et surtout très nord-côtière. Sa curiosité, son enthousiasme et sa volonté indéniable de travailler avec des entreprises de la région sont palpables. En servant ses plats, il raconte non seulement la région, mais les gens derrière les entreprises avec qui il travaille. Ses choix de collaborateurs et ses créations se font par le cœur et ça se goûte à chaque bouchée.

ARRIVAGE DE
CREVETTES

TEMPS LIMITÉ

CREVETTES NORDIQUES DE LA GASPÉSIE

Promotion offerte pour un temps limité dans les rôtisseries participantes. Présentations suggérées. La sélection peut varier d'une rôtisserie à l'autre. ^{MD} Marque déposée de Groupe St-Hubert Ltée.



Le menu est composé de trois propositions : *La Grande-Côte*, qui met en valeur le terroir forestier régional, *Le Saint-Laurent* qui valorise le fleuve et *L'appel du jardin* qui offre des mets nordiques végétariens. Les menus sont créés à partir de la carte des vins en importation privée signée par l'entrepreneur et sommelier Kim Colonna. Rien n'est laissé au hasard et tout est évolutif puisque les plats sont proposés au client à l'aveugle. Le client choisit le thème, mais pas les plats. Une liberté que s'offre le chef dans la création de ses assiettes. Une expérience unique composée de saveurs fraîchement locales au grand bonheur du client.





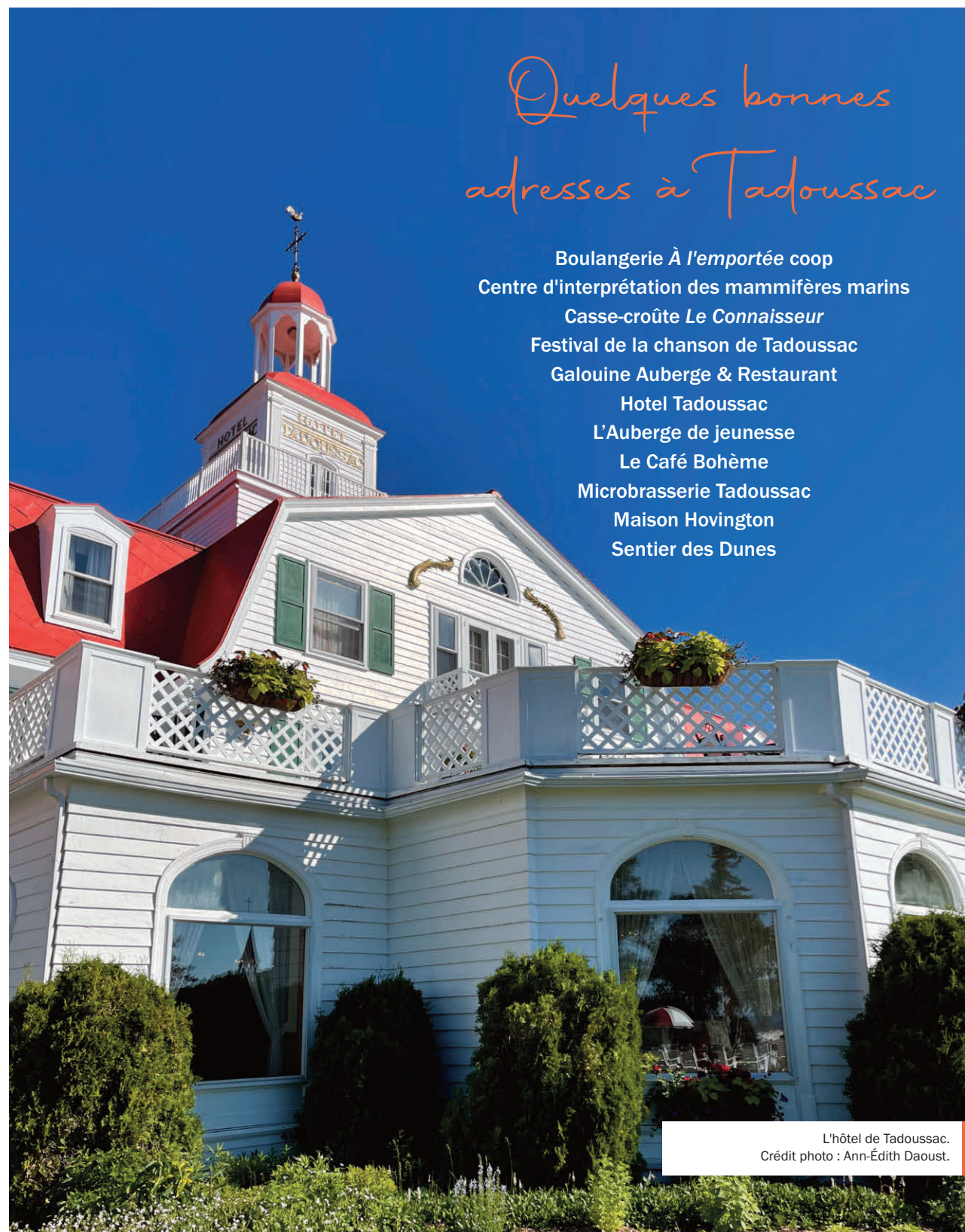
**OUVERT TOUS LES JOURS DE 9H À 17H
du 13 juin au 30 septembre**

Une invitation
Venez visiter le plus grand Centre d'interprétation
de l'Histoire de la Côte-Nord.
Au 45, boul. du Portage-des-Mousses
à Port-Cartier.
Plus de 85 toiles panoramiques, et plus
de 1000 photos vous sont présentées.
Revivez l'histoire de la Côte-Nord
avec des guides chevronnés et découvrez ceux qui
ont fait l'histoire de notre coin de pays.



Il n'est pas rare que des musiciens jazz accompagnent les convives pendant le repas. Parfois, les enfants de Jean-Sébastien et Mireille viennent en cuisine pour chercher un bisou avant de se laisser aller dans les bras de Morphée.

Manger Chez Mathilde, c'est s'offrir une Côte-Nord qui s'est mise sur son 36 dans une ambiance sans prétention. C'est rencontrer un chef bourré de talent qui ne se prend pas au sérieux, mais qui travaille avec une rigueur impressionnante et une passion insatiable.



Quelques bonnes adresses à Tadoussac

- Boulangerie À l'emportée coop
- Centre d'interprétation des mammifères marins
- Casse-croûte Le Connaisseur
- Festival de la chanson de Tadoussac
- Galouine Auberge & Restaurant
- Hotel Tadoussac
- L'Auberge de jeunesse
- Le Café Bohème
- Microbrasserie Tadoussac
- Maison Hovington
- Sentier des Dunes

L'hôtel de Tadoussac.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.



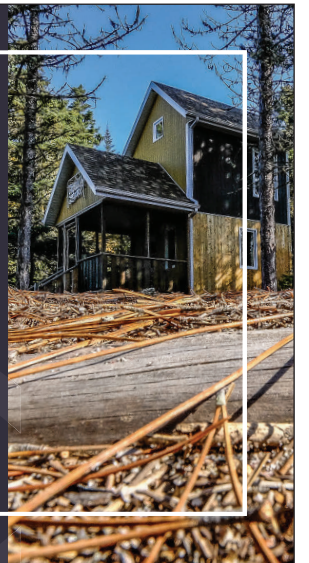
Parc Nature
de Pointe-aux-Outardes

Photo: Sébastien St-Jean

- PUR - PARC NATURE

- Sentiers de randonnée
- Accès à la plage
- Hébergement et camping
- Visites guidées
- Parcours à énigmes
- Astronomie

www.parcnature.com



L'argile marine: une richesse en développement

Manicouagan Sea Minerals est une entreprise familiale qui valorise l'argile extraite sous les tourbières de la péninsule de la Manicouagan. En visitant l'usine située à Point-aux-Outardes, il est possible d'en apprendre davantage sur l'histoire de l'entreprise, sur les propriétés de ce produit marin unique et sur son procédé de transformation. L'argile en poudre, issue de l'astroblème de Manicouagan s'est formée il y a 214 millions d'années. Elle est vendue à des fabricants de produits cosmétiques dans neuf pays, apprend-on en discutant avec le copropriétaire de Manicouagan Sea Minerals Cédric Mimeault. Les Asiatiques en sont très friands. L'homme d'affaires a grandi en s'enduisant d'argile lors de ses sorties à la plage de la Baie-Saint-Ludger, comme bon nombre d'enfants qui habitent Pointe-aux-Outardes et ses environs. Son arrière-grand-père, Félix Boulianne, est arrivé sur les plages de Baie-Saint-Ludger en 1931 pour coloniser les terres. À l'époque, c'était la deuxième famille à s'établir dans la région. Son arrière-grand-mère d'origine innue utilisait l'argile pour soulager les piqures de mouches et pour apaiser les coups de soleil. En étudiant davantage le produit, les propriétés se sont révélées très bénéfiques pour la peau. C'est de génération en génération que la famille tente de valoriser et développer ce produit de la mer que Cédric Mimeault considère comme unique au monde.

Aujourd'hui, il cherche à développer une gamme de produits cosmétiques avec cette boue marine sous la marque Natuku qui signifie en innu « La racine qui guérit ». Il dirige



l'entreprise depuis 2018 avec deux autres actionnaires basés à Québec et Paris, qui ont une forte expérience dans le secteur des cosmétiques.

La gamme de produits cosmétiques issus de l'argile marine est en vente à l'usine de Manicouagan Sea Minerals et chez les distributeurs participants.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.



Cédric Mimeault, copropriétaire de l'entreprise Manicouagan Sea Minerals.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.

Beaucoup de petits bonheurs dans une grande galerie



Ann-Édith Daoust
ann-edith@capelan.ca

Marie-Ève Tremblay est propriétaire de la galerie d'art Au P'tit bonheur depuis 2013. Son père et sa mère ont acheté l'entreprise à leur arrivée dans Charlevoix en 1986. À l'époque, la galerie d'art occupait le Salon rose du Manoir Richelieu.

Aujourd'hui, la galerie est située dans le secteur de Pointe-au-Pic à la Malbaie. Deux jardiniers prennent soin de l'aménagement paysager qui est magnifiquement entretenu. La grande maison rénovée abrite environ 700 œuvres créées par différents artistes québécois et canadiens, des peintres et des sculpteurs professionnels des plus talentueux. Chaque pièce renferme une ou plusieurs histoires uniques que Marie-Ève raconte avec beaucoup de bienveillance et de fierté. Elle n'hésite pas à modifier l'éclairage en présentant les œuvres exposées pour décrire ce que chaque tableau peut apporter à une pièce dans la maison à différents moments de la journée. Une attention précieuse qui bonifie l'expérience et le rapport que les visiteurs peuvent avoir avec les toiles. Une collection de verres antiques de toutes les couleurs habille l'espace et se marie poétiquement avec les œuvres exposées. Les couleurs, la transparence et la brillance de chaque pièce de



Marie-Ève Tremblay devant son commerce.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.

collection apportent beaucoup de chaleur aux œuvres en plus de représenter l'intérêt marqué de la famille Tremblay pour l'art de la table. La collection de vaisselle antique aura pris 5 ans à se bâtir. Un travail majeur que Marie-Ève et son père ont réalisé avec minutie et passion.

Marie-Ève accueille la clientèle avec chaleur, candeur et enthousiasme. Sa relation avec les artistes qu'elle choisit de représenter est importante, tout comme son rapport avec sa

clientèle. Sa confiance envers ses collaborateurs et son équipe, sa rigueur et son instinct sont la base de son travail. Elle privilégie des relations à long terme. Son désir de rendre accessible l'art visuel est au cœur de sa démarche. Elle aime autant discuter avec des érudits que des néophytes. L'ouverture qu'elle accorde aux enfants témoigne de sa volonté intrinsèque de partager son métier et d'accueillir des visiteurs de tout acabit.

Sur le site web de la galerie d'art Au P'tit bonheur, il est possible de lire la biographie de chaque artiste exposé, ainsi qu'un répertoire des œuvres disponibles. En discutant avec Marie-Ève, on se rend compte que l'achat d'une œuvre d'art est plus accessible qu'on pourrait le penser. Il est aussi possible de juste venir apprécier les œuvres, sans engagement.

La galerie d'art Au P'tit bonheur est un arrêt incontournable à ajouter à son itinéraire de voyage dans Charlevoix pour la beauté de ses lieux, pour le groupe d'artistes rigoureusement sélectionnés par l'équipe, pour la rencontre humainement touchante avec Marie-Ève Tremblay. Faire de la place à la culture dans son voyage, c'est se permettre des discussions autour d'un souvenir, d'une émotion ressentie au contact d'une oeuvre d'art qui porte une histoire unique. C'est de bien beaux souvenirs à rapporter à la maison.

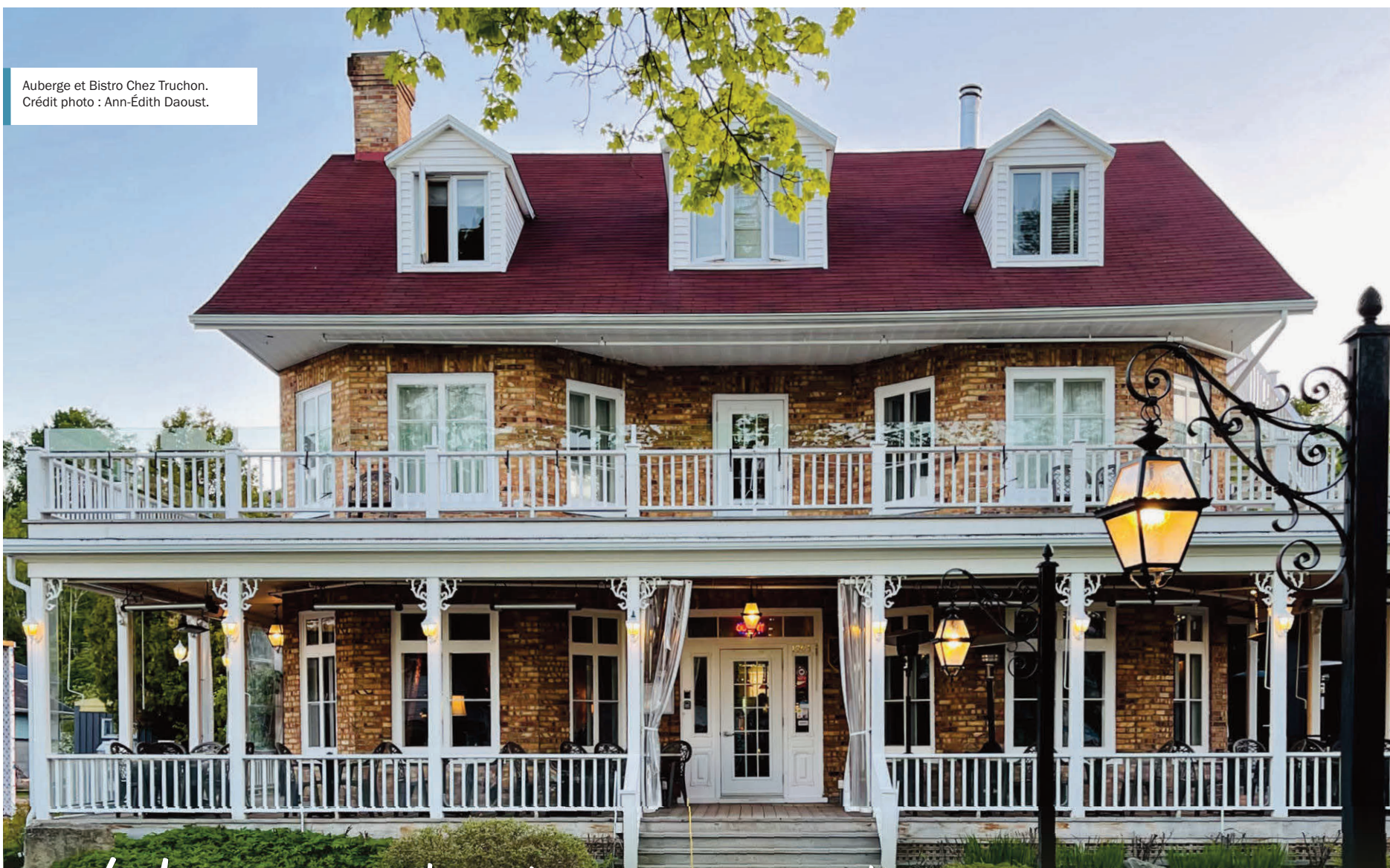
Une maison qui abrite plusieurs pièces, plusieurs œuvres.
Crédit photos : Ann-Édith Daoust.

Bonnes vacances

sur la Côte-Nord et dans Charlevoix



Auberge et Bistro Chez Truchon.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.



Une institution charlevoisienne
reconnue

Une des bonnes tables qui met en valeur la région de Charlevoix depuis plusieurs années demeure le Bistro-Auberge Chez Truchon qui est installé dans une maison victorienne centenaire. Plusieurs touristes mangent à cette table traditionnellement depuis plusieurs années. Le chef, Dominique Truchon,

a d'ailleurs reçu les conjointes et conjoints des dirigeants du Sommet du G7 en 2018. L'ex-première ministre britannique Theresa May y est retournée avec son mari. Une confiance remarquable pour la qualité des produits régionaux mis de l'avant.



Paul Dubois.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust .



Paul Dubois est serveur depuis plusieurs années au Bistro-Auberge Chez Truchon. Il rêvait de s'installer dans Charlevoix, région où il venait passer ses vacances. Il a fait le choix de réaliser son rêve avant de prendre sa retraite en se joignant à l'équipe du chef Dominique Truchon.

Il aime profondément sa région d'adoption pour ses saveurs et pour sa splendeur bucolique. Lorsqu'on le met au défi de nous proposer des plats à l'aveugle pour goûter son Charlevoix, il propose :

1^{er} service : une mise en bouche d'omble chevalier fumé des Éboulements, accompagnée d'une crème de fines herbes et sa purée de poivron.

2^e service : un potage à la morue, au flétan, à la carotte et à la tomate accompagné de son croûton de rouille et du pain de la Boulangerie Pain d'exclamation !

3^e service : le boudin de Jean-Christophe, le sous-chef du restaurant qui rend hommage à sa famille qui possède une ferme à Saint-Irénée.

4^e service : l'agneau vedette de Charlevoix et son jus à l'ail noir et au romarin.



Les saveurs charlevoisiennes mises de l'avant dans plusieurs des plats concoctés par l'équipe de Chez Truchon.
Crédit photo : Ann-Édith Daoust.

La petite pause fraîcheur du sorbet à la framboise aromatisé au gin de chez Menaud tombe à point avant de profiter d'une assiette de fromage de Charlevoix suivie d'une assiette de mignardises composée de plusieurs petits desserts des plus goûteux et sucrés.

Les saveurs de Charlevoix sont présentes du début à la fin du repas, incluant la qualité du service. Manger Chez Truchon, c'est non seulement apprécier une bonne cuisine régionale, mais aussi rencontrer un serveur authentique, discret et ô combien attachant.

**COLLECTIONNEZ
& PARTAGEZ
VOS COUPS DE COEUR!**

**CONCOURS
ROAD TRIP
CÔTE NORD**

ROUTE
138
FIN

TOURISMECOTE-NORD.COM

Les incontournables de Paul dans Charlevoix

L'Acropole des Draveurs du Parc national des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie

Le panorama qu'on retrouve à Port-au-Persil

Le Jardin des Quatre-Vents à La Malbaie pour sa beauté impressionnante

Le jardin des lilas de Cap-à-l'Aigle

Le Domaine Forget à Saint-Irénée pour son Festival international de musique et de danse

Le parc du Havre à La Malbaie pour sa programmation culturelle et son lieu de rassemblement

La route des saveurs mettant en valeur plus d'une quarantaine de producteurs, transformateurs et chefs de la région



Le jardin des lilas de Cap-à-l'Aigle
Crédit photo : Ann-Édith Daoust

Les bonnes adresses
de **Charlevoix**
à faire — à voir • à goûter

Art / musées / galeries



AU P'TIT BONHEUR
GALERIE D'ART
Une galerie unique, une destination coup de cœur, un incontournable pour l'amateur d'art... En Charlevoix depuis 3 décennies, le P'tit Bonheur propose à ses visiteurs une sélection variée d'œuvres figuratives de grande qualité dans une ambiance chaleureuse. Y exposent à l'année une cinquantaine d'artistes, peintres et sculpteurs, parmi les plus réputés au Québec et au Canada. Soyez les bienvenus chez-nous !
265, boul. De Comporté
La Malbaie 418 665-2060
info@auptitbonheur.com
auptitbonheur.com



GALERIE D'ART IRIS
Au cœur de Charlevoix, une grande galerie ! Nous représentons plus d'une centaine d'artistes et artisans québécois réputés. Trois galeries à Baie-Saint-Paul :
30 et 53, rue Saint-Jean-Baptiste
50, rue de la Ferme
(au Germain Charlevoix)
418 435-5768 galerieiris.com



GALERIE D'ART 500 RICHELIEU
Nouvelle galerie d'art située à Pointe-au-Pic sur la rue Richelieu, face au fleuve Saint-Laurent. Notre galerie vous présente une gamme d'œuvres sélectionnées pour vous dans les styles contemporain, figuratif et surréaliste. En plus de notre accueil charlevoisien reconnu, nous saurons vous guider à travers vos coups de cœur, dans le choix que vous proposent nos sculpteurs et artistes peintres du Québec. Plus de 25 artistes peintres et sculpteurs renommés sont sur place. Ouvert à l'année. Financement disponible.
500, rue Richelieu, La Malbaie
(Pointe-au-Pic)
418 665-7768 galerie500richelieu.com
info@galerie500richelieu.com



GALERIE GUYLAINE FOURNIER
UNE TRÈS GRANDE GALERIE sur DEUX ÉTAGES, pour la simple curiosité de zyeuter ou pour découvrir la «perle rare», nous vous garantissons le plaisir... L'ART PLAISIR ! C'est bien le plaisir... la sensation que l'on ressent lorsqu'on trouve enfin la pièce qui nous fascine. C'est en tout cas ce que nous ressentons lorsque nous voyons vos yeux briller à la vue du tableau magique, de la sculpture recherchée. Bienvenue chez-nous ! Ouvert à l'année. Plus de 25 artistes peintres et sculpteurs renommés. Financement disponible.
104-2, rue Saint-Jean-Baptiste
Baie-Saint-Paul
418 633-1303
info@galerieguylainefournier.com



LES MOULINS DE L'ISLE-AUX-COUDRES
Une expérience pour comprendre, sentir, écouter, vibrer et goûter au rythme de deux moulins sur un site UNIQUE AU MONDE ! Visitez un moulin à l'eau (1825) et un moulin à vent (1836) fonctionnels, la maison du meunier et voyez moudre le grain comme autrefois sur meules de pierre. Découvrez deux expositions permanentes. Procurez-vous la farine fraîchement moulue à la boutique-souvenir. Tous les jours de 10 h à 17 h, de la mi-mai à la mi-octobre. Droits d'entrée exigibles.
36, chemin Du Moulin
L'Isle-aux-Coudres
418 760-1065
Lesmoulinsdelisleauxcoudres.com



FORGE-MENUISERIE CAUCHON
Un voyage dans l'histoire d'un lieu, d'une époque et d'un métier. Construite en 1882, la Forge-menuiserie Cauchon est une oeuvre architecturale exceptionnelle pour un atelier d'artisans traditionnels. Actuellement, la Forge-menuiserie est mise en valeur par une exposition permanente et un programme d'animation. Des guides sont sur place pour assurer l'interprétation et un forgeron est à l'œuvre pour des démonstrations.
323, chemin de la Vallée
La Malbaie
418 665-2160
forgecauchon.com



MOULIN SEIGNEURIAL DES ÉBOULEMENTS
Construit en 1790 par Jean-François Tremblay, le moulin a été complètement restauré et remis en fonction en 1992 par l'Héritage canadien du Québec. Le moulin forme, avec le Manoir attenant, l'un des 4 derniers sites seigneuriaux. Le moulin est toujours en opération et son mécanisme d'origine muni d'une roue à eau de 22 pieds (6,7 mètres) actionne les meules du moulin. Jean-Guy Tremblay, descendant direct de la famille, est le meunier et votre hôte. Des visites guidées sont offertes. Vous pouvez aussi acheter de la farine produite sur place, ainsi que des produits maison de la boulangerie artisanale. « Plus de trente ans à veiller au grain. »
2040, route du Fleuve,
Les Éboulements
418 633-6492
hcq-chq.org/le-moulin-seigneurial-des-eboulement

Boulangerie



BOULANGERIE BOUCHARD
Nous sommes fiers de vous servir depuis 76 ans ! Entrez dans notre boulangerie artisanale c'est découvrir une gamme de produits régionaux, avec ses différents pains, ses pâtés croches, ses délicieuses brioches et ses incontournables tartes grand-mère et au sucre; la boulangerie propose également divers pains artisanaux et une sélection de produits maison, (pâtés, tourtières, confits, ketchups, rillettes, cretons, sandwiches, pains-pizzas, tartes et pâtisseries) de même que des pains BIO, des produits végétariens, des fromages et différents produits de la région. Au plaisir de vous servir !
1648, chemin des Coudriers,
L'Isle-aux-Coudres
418 438-2454
www.boulangeriebouchard.com

Casse-Croûte

CASSE-CROÛTE CHEZ LAURIE

Casse-croûte chez Laurie à Saint-Siméon, avec magnifique vue sur le fleuve et un grand choix de menus qui sauront vous satisfaire. Notre spécialité dès 16 h : pizza, notre succulente poutine avec frites maison. De plus, notre club au homard ainsi que notre guédille aux fruits de mer vous mettront l'eau à la bouche. Nous vous y attendons avec notre plus beau sourire. Vous servir sera un plaisir !
127, rue du Festival
Saint-Siméon
418 638-1515

CASSE-CROÛTE LE ST-AIMÉ

NOUVELLES ADMINISTRATION
Une expérience à vivre sur la route du parc national des Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie, situé au cœur du village, le casse-croûte Le St-Aimé avec sa nouvelle équipe vous attendent pour déguster leur menu, en spécialité pizza maison, frites fraîche et bien plus. Heure d'ouverture 7 jours sur 7 de 11 h à 20 h. Suivez-nous sur notre page Facebook pour découvrir notre menu. Venez faire un tour, ça vaut le détour. Martine et son équipe, vous y attendent
33, Principale
Saint-Aimé-des-Lacs
418 489-8935



Activité / plein air



BASE DE PLEIN AIR DU LAC NAIRNE

Située en bordure du lac Nairne, l'un des principaux lacs d'envergure de la magnifique région de Charlevoix, la Base de plein air du lac Nairne offre aux saisonniers ainsi qu'aux visiteurs de passage des emplacements de camping de 2 ou 3 services pour roulettes et tentes. Le grand chapiteau, disponible pour les groupes, et la proximité du lac pour la pratique des activités nautiques avec location de kayak et de pédalo sont l'assurance de plonger à plein dans la prochaine saison estivale. Théâtre du rendez-vous annuel du Triathlon de Charlevoix, le site de la Base de plein air se situe sur la route des montagnes menant au mythique parc national des Hautes-Gorges de la rivière Malbaie. Et le Wi-Fi haute vitesse est gratuit!
418 439-5109
<https://www.saintaimedeslacs.ca/basedepleinair>



FERME MARIE- NOËLLE BEAULIEU

Ferme pédagogique offrant des visites extérieures animées durant l'été où vous serez en contact direct avec les animaux. Durée : 1 h 15. Réservez votre plage horaire sur notre page Facebook. L'automne : labyrinthe de maïs de 3 km de long offrant des défis à relever dont trouver l'unique maïs bleu ! Petite fermette sur place et espace pour pique-nique. Ouvert de 9 h 30 à 17 h ou sur réservation.
674, chemin Saint-Laurent
Baie-Saint-Paul
418 435-8931
fermemarienoellebeaulieu.com



FERME L'OISEAU BLEU

La ferme l'Oiseau Bleu est une entreprise écoresponsable spécialisée dans la production d'un boeuf nourri uniquement à l'herbe située à deux pas du centre-ville de Baie-Saint-Paul. Elle offre également du porc élevé sur la paille, du poulet fermier, des légumes et des oeufs. Aucun antibiotique, hormone de croissance et pesticide ne sont utilisés à la ferme. Passez les visiter à leur nouvelle boutique de vente.
175, rue Ambroise-Fafard, Baie-Saint-Paul
418 435-2483 maison | (418 219-8499)
Boutique | fermeoiseaubleu.com
fermeoiseaubleu@hotmail.com



Katabatik-Aventure

Nous sommes Katabatik-Aventure dans Charlevoix ! Une agence de plein air multi-activités vouée à la découverte et au partage d'expériences. Nos activités et forfaits s'étendent sur le vaste territoire de Charlevoix. Nous croyons que chaque espace de découverte est unique et offre des points d'intérêt incontournable pour la pratique d'activités écotouristiques. Charlevoix est notre terre, nous vous la ferons découvrir. Nous sommes principalement actifs dans les domaines kayak de mer sur le Saint-Laurent, descente de la rivière du Gouffre, location de SUO et de vélos. À votre service, nos compétences innées et notre savoir-faire en le moulant en fonction de vos attentes, afin de vous proposer un programme varié. Nous vous invitons à consulter nos différents forfaits et notre site. Katabatik.ca
Quai de Baie-Saint-Paul, 210, rue Ste-Anne
Plage Saint-Irénée, 91, chemin des Bains (362)
Billetterie-boutique ouvert tous les jours de 8 h à 19 h
418 435-2066 | 1 800 453-4850
katabatik.ca



LE JARDIN DES CHEFS



Le Jardin des Chefs est une entreprise agricole, spécialisée dans la production et la transformation de piments Gorria. Un piment délicatement parfumé, fruité, prisé par les chefs, car il a l'intensité d'un poivre et relève avec finesse les créations culinaires. Une boutique sur place accueille les visiteurs. On y propose divers produits mettant en valeur ce pimpant fruit rouge tels que mouture, sel à cocktail, huile aromatisée, gelée etc. Ouvert tous les jours de 10 h à 16 h, l'hiver sur réservation.
53, rang Éboulements Centre,
Les Éboulements
418 635-2778
jardindeschefs@yahoo.ca
lejardindeschefs.ca
facebook.com/Jardindeschefs

Atelier / boutiques

TOU & CIE

Un magasin nouveau genre, situé au centre ville de La Malbaie. Découvrez un inventaire de produits pour « TOU » vos besoins : cadeaux-souvenirs, vêtements et accessoires à l'image de Charlevoix, reproductions, décorations de Noël, matériel d'artiste DeSerres, une vaste gamme d'articles de cuisine de marques Ricardo et Trudeau, artisanat local ainsi que des forfaits croisière aux baleines AML. L'endroit « TOU » désigné pour dénicher ce que vous cherchez ! Suivez-nous sur Facebook
177, rue Saint-Étienne
La Malbaie
418 202-7177
dpoirier@groupegsp.com
tou-et-cie.com



BOUTIQUE ÉLAINE

Boutique de laine et d'artisanat où nous offrons ce qu'il faut pour tricoter avec les laines Phildar, Patons, Bernat et Bergère de France ainsi que les accessoires: aiguilles, crochets, sacs à tricot, etc. Vous désirez un beau tricot fait à la main, nous en avons en magasin tels que bas, foulards, chandails, vêtements de bébé, toutous, etc. Nous pouvons également réaliser pour vous le modèle de votre choix. Besoin de conseils ou de cours de tricot, nous y répondons avec plaisir
110, boul. Notre-Dame
Clermont, QC.
418 439-4897

RÊVES EN FLEURS

Fleuriste / Décoration / Location / Boutique cadeaux / Service de décoration de salles, d'églises et de chapiteaux. Arches, chandeliers, éclairage DEL, rideaux blancs, centres de table, choux pour voitures et bancs d'église, fleurs naturelles ou artificielles, couvre-chaises, nappes, lithos, bouquets de mariée, boutonnieres, corsage, bracelets, faire-part, carte-réponse, registres, drapés pour salle ou plafond, table d'honneur.
Centre commercial Le Village
2, chemin de l'Équerre, Baie-Saint-Paul
418 435-0066
revesenfleurs@hotmail.com



CENTRE DE L'ÉMEU DE CHARLEVOIX

Vivre une expérience unique et authentique au coeur de Charlevoix... en couple, en famille ou en groupe. Maintenant ouvert à l'année. Membre du réseau ÉCONOMUSÉE®. L'implantation récente d'un économusée sur le site de la ferme d'émeus à Saint-Urbain comprend une boutique, une aire gourmande avec terrasse et un centre de transformation de l'huile d'émeu. La gamme de produits corporels ÉMEU CHARLEVOIX 100% naturelle est reconstruite pour ses propriétés hydratantes, cicatrisantes et anti-inflammatoires. Venez déguster les succulents plats de notre chef mettant en valeur l'émeu et le terroir charlevoisien et profiter des visites guidées ou autoguidées.
706, rue Saint-Édouard,
Saint-Urbain
418 639-2606
emeucharlevoix.com



CHARLOTTE ATELIER BOUTIQUE ET SA PETITE PLACE D'ART

25 ANS! On trouve dans cette incontournable boutique nichée dans les bois tout plein de créations uniques faites à la main ! Charlotte, c'est d'abord une ligne de vêtements, bijoux et accessoires pour petits et grands, et une ligne pour la maison tout droit sortie de l'imaginaire ludique de la designer insulaire Pascale Perron. Il faut voir ses créations contemporaines qui revalorisent les catalogues d'antan ! On y trouve aussi un coin brocante, des petites plantes, une galerie d'art et une vitrine pour les collections de dizaines d'autres artisans québécois de talent ! Du beau pour toute la famille !
1292, chemin des Coudriers
L'Isle-aux-Coudres
418 438-2321
ateliercharlotte.com
info@ateliercharlotte.com



LA BIGARRURE

Les belles folies à offrir ou à s'offrir. Découvrez les superbes collections de vêtements, bijoux et accessoires dessinés et fabriqués au Québec, au Canada et ailleurs dans le monde équitable. La Bigarrure, c'est aussi Les Bijoux de Michèle, la propriétaire qui s'éclate dans la création de ses bijoux.
237, rue Saint-Étienne
La Malbaie
418 202-0770
la.bigarrure.net



TWIST CRÉATIONS

L'entreprise oeuvre dans le domaine des métiers d'art. On y découvre la qualité et l'ingéniosité des produits issus du savoir-faire de plus d'une centaine d'artisans et designers du Québec et du Canada. Des idées-cadeaux qui plaisent autant pour leur originalité que pour leur histoire. Bijoux, vêtements, accessoires et plus encore... Suivez-nous sur Facebook !
45, Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul
418 760-8421
Facebook : @TwistBaieSaintPaul



Camping



CAMPING AU BORD DE LA RIVIÈRE

LE PLUS BEL ENDROIT DE CAMPING EN CHARLEVOIX.

Situé en bordure de la rivière Malbaie pour donner un avant-goût de la nature grandiose de Charlevoix. Vous êtes installés confortablement sur des sites spacieux bien intégrés dans une nature qui respire la paix. La « Promenade » est un lieu de rendez-vous différent, l'endroit idéal pour toute la famille. Location de chalets, de Mégapods, de roulotte et de terrain. Service offert : Wi-Fi gratuit, dépanneur avec service, salle d'entraînement, piscine extérieure chauffée avec glissade et jeux d'eau, trampoline géant, petite ferme avec animaux, arcade et mini-golf intérieur et bien plus. Camping au Bord de La Rivière c'est la place dans Charlevoix
1520 boulevard de Comporté
La Malbaie
418 665-9999
info@campingauborddelariviere.com
campingauborddelariviere.com



CAMPING CHUTES FRASER

Ouvert depuis 1962, le Camping Chutes Fraser fût le premier à accueillir des campeurs dans la région de Charlevoix. Ses chutes en font un site UNIQUE. Services offerts : électricité, eau courante, buanderie, douche eau chaude, toilettes et lavabos, glace, endroit de congélation, foyers, bois de chauffage, tables de épicerie, boucherie, et bien plus. Plusieurs activités: pêche, sentiers de randonnée, golf avec activités à proximité, espace de jeux, balançoire, baignade (piscine et rivière), jeux de fers et pétanque, croisière aux baleines.
500, chemin de La Vallée
La Malbaie
418 665-2151
info@campingchutesfraser.com
campingchutesfraser.com



CAMPING MIRADOR

NOUVEAU DANS CHAR-

LEVOIX !! 12 Emplacements boisés. En pleine nature. Vue sur le fleuve et les montagnes. 6 emplacements avec égout pour roulotte ou motorisé. 6 emplacements aucun service pour tente et tente-roulotte. Eau à proximité des emplacements. Aucune électricité sur le site. Il faudra être autonome. 2 douches et 2 toilettes sur le site. Ouvert du 2 juin au 25 septembre 2022. Pour l'été 2022 le camping sera ouvert du jeudi au dimanche. Pour les réservations du lundi au dimanche 9 h à 21 h. PROPRIÉTAIRES : Denis et Denise. On vous souhaite la bienvenue et bonnes vacances.

505 Rang Saint-Charles
La Malbaie Qc G5A-2T1
418 324-4897
campingmirador495@hotmail.com
Suivez-nous sur notre page

Pourvoirie / détente



POURVOIRIES CLUB DU LAC DES BAIES

Situé dans la belle région de Sacré-Coeur et Tadoussac, aux abords d'un magnifique lac de 5 km de long, 18 chalets pour 2 à 12 personnes sont offerts en plan européen, tous équipés de cuisine complète, de chambres et de salle de bain avec douche. Sur place, plusieurs activités sont offertes telles que pédalo, canot, VTT, sentiers pédestres en plus de l'accessibilité à 40 lacs pour la pêche en embarcation pour la truite mouchetée. Maintenant disponible : location de chalets sans pêche.

137, rue Simard, Sacré-Coeur
1 855 665-6610
lacsdesbaies.com

Dépanneur



DÉPANNEUR SAINT-SIMÉON

Un dépanneur qui en vaut l'arrêt. Dave Savard et son épouse Manon Boies, sont les propriétaires du dépanneur et du casse-croûte Elisa (2B). Une station d'essence multiservices et familial y est annexée. Ayez la chance de goûter à notre pizza 100 % maison (à cuire) notre Général Tao ou bien notre sauce à spaghetti MCO spaghetti, lasagne coquille St-Jacques, mets préparés maison, salade de macaronis et bien plus encore. Vous serez ravis de sentir la bonne odeur du pain ou de brioches au sucre en entrant ; notre chef en prépare chaque jour et vous ne pourrez y résister. Pour les amateurs de chasse et pêche, et bien nous avons une belle sélection pour vous. Visitez notre page Facebook gérée par Marie-Christine, fille du propriétaire « on vous l'avait dit que c'était familial » ! Pour avoir plus d'information sur le menu de la pizzeria et bien plus encore !

517, rue St-Laurent
Saint-Siméon
418 638-5373



Restaurant



AL DENTE

Depuis 1997. Fabrique de pâtes fraîches de toutes formes et comptoir pour emporter. Pâtes farcies et sauces maison aux saveurs du terroir de Charlevoix. Située en plein cœur de Baie-Saint-Paul, vous y trouverez tout ce qu'il faut pour un délicieux repas, de l'entrée au dessert. Un endroit terrasse est offert en été avec commodités (micro-ondes, grill à panini) pour un service autonome. C'est chez-nous qu'est fabriquée la fameuse tarte au chocolat, framboises et bleuets. Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h.
30, rue Leclerc, Baie-Saint-Paul
418 435-6695
aldente-charlevoix.com



Belles & Bum

Le Belles & Bum offre une expérience pub décontractée distinctive au centre-ville de La Malbaie. Sa bistronomie inventive et abordable met en valeur le savoir-faire des producteurs et artisans de Charlevoix. Les sens sont stimulés par sa vaste sélection de bières locales de microbrasserie et de cocktails. La carte des vins est aussi séduisante que diversifiée. L'apéro est agréable sur la grande terrasse colorée, partiellement couverte. Les petites familles sont les bienvenues. Le Belles & Bum affiche son caractère fort également lors d'événements sportifs diffusés sur ses 5 téléviseurs et son écran géant.
623, boulevard de Comporté
La Malbaie
418 665-7977
Bellesetbum.com



LE DIAPASON

Le Diapason est un bistro sympathique sans prétention. Vous y serez charmés par la table gourmande du chef-proprétaire Steve Michel et son équipe. Ici, on fait une cuisine responsable, inspirée des produits de saison et de proximité. Petite carte des vins bien pensée et bières locales sont à l'honneur. L'accueil y est chaleureux, le personnel attentionné, l'ambiance conviviale et le plaisir assuré ! Pour un dîner entre amis sur la terrasse la plus ensoleillée du centre-ville ou une escapade en amoureux, Le Diapason sera votre coup de cœur dans Charlevoix cette année!
1, rue Sainte-Anne
Baie-Saint-Paul, G3Z 0C8
418 435-2929
www.restolediapason.com



PLAN B PAR AL DENTE

Des plats cuisinés maison faits avec grand soin dans les cuisines de Al Dente traiteur, disponibles en tout temps au centre commercial Le Village, près du magasin Hart. Sandwichs, salades, lasagnes, coquilles aux fruits de mer, fish n'chips, cannellonis, crab cake et plus encore ! Tartelettes au citron, au sucre, au chocolat, muffins, brownies. Également disponibles : bonbons de qualité, friandises et cafés de toutes sortes. Le tout est offert de 8 h à minuit. Quatre machines distributrices qui fonctionnent avec cartes de crédit et argent. Avec en plus un espace pour vous avec tables et chaises, micro-ondes, four et grill à panini ! Vous avez oublié votre lunch, pas de temps pour faire à souper, de la visite improvisée ? Passez chez Plan B !
Centre commercial Le Village
2, chemin de l'Équerre, Baie-Saint-Paul
418 435-6695 | aldente-charlevoix.com

Hébergement



AUBERGE DES BALCONS

Découvrez le charme unique de l'Auberge de jeunesse de Baie-Saint-Paul, un chaleureux lieu de rencontres ouvert toute l'année, au cœur de la ville ! Blottie entre les murs d'un ancien couvent chargé d'histoire, l'Auberge des Balcons vous charmera par son caractère authentique dans de nouvelles chambres fraîchement rénovées et son tout nouveau Bistro culturel, Le Lobby. Plus près de la nature et de la culture !
63, rue Ambroise-Fafard, Baie-Saint-Paul
1-877-487-1925
info@aubergedesbalcons.com
aubergedesbalcons.com



AUBERGE SUR LA CÔTE

Située à Pointe-au-Pic, secteur prisé de La Malbaie, notre auberge est le pied-à-terre parfait pour accéder à toutes les activités et découvertes que vous propose la région de Charlevoix. Construite au début du 20^e siècle, cette ancienne demeure de villégiature de la famille Binsse est maintenant l'une des plus chaleureuses auberges de la région. Particulièrement apprécié par les couples, ce lieu paisible et romantique, d'où on peut admirer l'immensité tranquille du fleuve Saint-Laurent, appelle au calme et au ressourcement. À l'Auberge sur la Côte, tout est chaleur et confort : vous pourrez y relaxer dans le grand salon dominé par un superbe foyer de pierre ou choisir de profiter de la verrière ou de la terrasse avec vue imprenable sur la baie, le tout après avoir bien commencé votre journée avec un petit déjeuner copieux dans le sympathique coin repas !
205, chemin des Falaises,
La Malbaie (Pointe-au-Pic)
418 202-9881
1 844 202-9881
aubergesurlacote.com



LE PETIT MANOIR DU CASINO HÔTEL-PAVILLONS-SPA

Le PETIT MANOIR DU CASINO HÔTEL PAVILLONS- SPA est niché dans les falaises de Charlevoix et surplombe le fleuve dans toute sa splendeur. Il comprend 190 chambres et suites, dont 81 avec cuisinette complète, la grande majorité avec balcon privé, porte patio sur le fleuve, foyer d'ambiance, bain à remous double incluant l'accès au fabuleux SPA O'QUARTZ, centre détente en microclimat avec chute intérieure naturelle de 22 pieds de haut. L'effet est magique, c'est comme Cuba mais à Charlevoix ! Visitez notre site Internet pour voir tous nos forfaits.
www.petitmanoirducasino.ca
800-618-2112



Les bonnes adresses de la Côte-Nord à faire – à voir • à goûter

Activités



Ferme Manicouagan

Ferme Manicouagan, un endroit où il est possible de faire l'autocueillette de camerises, de fraises et de framboises. Ici on retrouve la camerise en grande culture, un petit fruit nordique à découvrir. Il se distingue par un taux élevé en antioxydant. Avec son allure un peu farfelue et difforme, tel un bleuët allongé, il possède une saveur qui oscille entre le bleuët et la mûre. Une grande variété de légumes fraîchement cueillis vous attend à notre kiosque, avec des produits localement transformés. Une activité qui fait du bien ! Sur la rue Granier, à 1 km du carrefour giratoire direction Pointe-Lebel. L'accès de la Ferme est situé du côté droit, 300 m après la rue du Parc.

Épicerie / pharmacie



Brunet

Brunet.ca - Votre santé, notre priorité - Premier arrêt. Depuis la fondation de Brunet en 1855, « votre santé, c'est tout ce qui compte ». Nous avons pour mission d'offrir aux Québécois les conseils et les services liés à la santé et au bien-être les plus personnalisés. En magasinant chez Brunet, vous allez économiser sur vos essentiels du quotidien. Passez nous voir, il nous vous fera un plaisir de vous servir pendant vos vacances. Alexandre Côté, Sylvie Dion, Dominique Paquet et Benoît Paradis, pharmaciens
300, boul. LaSalle
Baie-Comeau (QC) G4Z 2K2
418 296-2332



LA BONBONNIÈRE

L'épicerie-Tabagie La Bonbonnière de Baie-Comeau vous offre de très bons prix, un excellent service à la clientèle et une vaste gamme de produits (alcool, bière, vin, cigarettes, produits du tabac, bonbons, revues, magazines).
751, rue De Puyjalon
Baie-Comeau, Qc. G5C 1M9
418 589-9322

Hébergement



Motel de l'énergie

Le seul établissement près de Manic-5. Situé à plus de 200 km au nord de Baie-Comeau, le Motel Énergie vous offre tout ce dont vous avez besoin sous le même toit. Profitez de notre service d'hébergement, notre restaurant, notre station-service avec dépanneur licencié et faites de votre prochain déplacement sur la route 389 une découverte ! Que votre séjour soit dans le cadre de vos affaires, pour la visite du plus grand barrage à vûtes et contreforts multiples au monde ou pour le plaisir de profiter d'un magnifique territoire de chasse et de pêche, le Motel de l'Énergie est votre arrêt incontournable.
Pour réservation : 1 800 760-2301 poste 0



Grand Hôtel et bar le Blues

Le Grand Hôtel est un complexe hôtelier classé 4 étoiles situé en plein cœur du centre-ville de Baie-Comeau. L'hôtel a été entièrement rénové de façon à préserver le cachet historique tout en procurant un design classique et intemporel. Nos 48 chambres sont à votre disposition pour un séjour mémorable. Le Grand Hôtel, est un endroit de détente en plein centre de toutes les activités qui font la renommée de la région. Le restaurant bar Le Blues est reconnu pour ses menus du jour, sa fameuse table d'hôte, son vaste cellier et ses soirées thématiques. Déjeuners à partir de 7 h durant la semaine et 8 h les fins de semaines. Appelez pour une réservation : 418 296-2212

Boutiques / entreprises



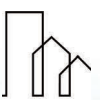
Cadelli

Une entreprise consciente et responsable d'ici. Dans ce domaine, il existe deux créneaux: les produits haut de gamme et les produits artisanaux. L'entreprise souhaite réunir ces deux thèmes qui semblent opposés et ainsi créer des produits naturels de grande qualité et faits à partir d'extraits de compagnies locales et d'ingrédients de la forêt boréale sans ajouts inutiles et le tout avec une grande transparence. L'entreprise développe sans cesse de nouveaux produits. La gamme de cosmétiques comprend entre 40 et 60 produits, dépendamment des saisons et des idées créatives de Cynthia! • Soins pour le visage • Soins pour le corps • Soins pour les cheveux • Produits de bain et douche • Savons artistiques
361, rue de Pujalon Baie-Comeau (Qc)
418 297-9576



Magasin de réemploi Phase 2 de la régie de Gestion des matières résiduelles

Vous êtes un féru du « Zéro Déchet »? Notre boutique de réemploi est ce qu'il vous faut. C'est un véritable modèle unique de réemploi au Québec qui vous permettra de vivre une expérience authentique à travers diverses créations inspirées de matériaux recyclés provenant de l'apport volontaire des citoyens, conçues sur place à notre atelier par nos employés. Vous y trouverez également de belles variétés de créations d'artisans locaux. Le tout à des prix abordables. Magasin de réemploi Phase 2, quand l'utile et l'agréable se mettent ensemble pour préserver l'environnement !!!
800, Léonard-E.Schlemm
Baie-Comeau
G4Z 3B7
418 589-4557



Galeries Baie-comeau

Situé dans le secteur Marquette, ce centre commercial réunit tout sous un même toit. Plusieurs commerces à saveur régionale et internationale. Un centre bancaire, une épicerie, une pharmacie et une Société des alcools, un salon de coiffure, une clinique d'esthétique, un dentiste, accessoires de cuisine, des boutiques de vêtements et chaussures, une animalerie et des magasins à grandes surfaces complètent ce centre chaleureux et accueillant. Bienvenue à tous!
300, boul. La Salle, Baie-Comeau
418 296-6461

Galerie du Tapis Votre spécialiste en décoration et en recouvrements de planchers à Baie-Comeau depuis plus de 40 ans! Rencontrez un de nos designers d'intérieur! Polyvalents et dévoués, leurs conseils vous guident dans votre projet en fonction de votre personnalité et de votre budget... tout en harmonisant les couleurs et les matériaux à votre espace. Quel que soit votre style, nous avons une grande variété de couvre-planchers, de luminaires, et d'accessoires de décoration pour créer l'ambiance dont vous rêvez! Nous travaillons avec les meilleurs fournisseurs pour vous offrir des produits innovants et le meilleur rapport qualité/prix!
327, boul. LaSalle, Baie-Comeau (Québec) G4Z 2L5
Tél.: 418-296-6063



Le Marché aux Trésors

Cette petite boutique sympathique saura vous charmer pas la diversité de son offre. Vous y retrouverez une multitude de produits québécois et les aliments du terroir nord-côtier y sont en vedette. De plus, elle offre de l'artisanat local, des souvenirs, des produits de beauté et de santé, des bijoux, une épicerie fine et des idées cadeaux. Les 2 propriétaires, Caroline et Nathalie ont déniché, pour vous, plusieurs produits coups de cœur. Si vous passez à Baie-Comeau, cette boutique est un incontournable. Passez les voir, elles se feront un plaisir de vous conseiller.
625, boul. Lafèche, bureau 203 (Centre commercial Lafèche)
418 589-5378
Lemarcheauxtresors.com



Plomberie Chauffage O'Max

En plus d'une salle d'exposition à laquelle vous avez accès pour visualiser notre vaste gamme de produits, nous disposons également d'un atelier de fabrication conçu pour vos travaux personnalisés. Nous offrons des services de ferblanterie, plomberie et vente de produit pour votre salle de bain, fabrication en atelier, protection incendie, aspirateur central, échangeurs d'air, système de filtration d'eau, vente de BBQ (Kamado Joe, Saber, four à pizza) Vos projets nous motivent et votre satisfaction est notre fierté. Quel que soit le secteur d'activité en question, Plomberie Chauffage O'Max s'engage à vous fournir un service hors pair pour des installations professionnelles!
10 avenue Narcisse-Blais
Baie-Comeau (Québec) G4Z 1T4 (418) 296-5700



Pneus & mécanique Côte-Nord

Pneus & mécanique Côte-Nord est une entreprise avec des employés chaleureux et courtois. La seule entreprise dans le domaine à Baie-Comeau à posséder toutes les marques de pneus. Du plus petit au plus gros, nous sommes là pour vous servir dans la mécanique générale et les pneus. Nous desservons notamment le secteur des camions lourds, du génie civil, de l'industriel et de la machinerie agricole. Vous avez besoin de notre expertise pendant vos vacances ou en passant dans notre belle région? Venez nous voir ou appelez Isabelle.
1250, boul. Lafèche, Baie-Comeau
418 589-2046

Restaurant



Crêperie et mini putt l'authentique

Quoi de mieux qu'un copieux déjeuner pour bien commencer la journée? À la Crêperie de la Reine, votre restaurant de déjeuner à Baie-Comeau, nous avons réinventé le repas le plus important de la journée. Notre grand choix de crêpes salées et sucrées originales saura vous charmer à tout coup! Pour le brunch ou le dîner, nous vous offrons aussi des déjeuners traditionnels, ainsi que des menus du midi complets et savoureux. Après avoir mangé, pourquoi pas aller découvrir notre parcours 18 trous de compétitions. En solo, en famille ou en groupe, du plaisir pour tous. Le mini-putt, est le passe-temps favori des Québécois depuis plus de 30 ans. Et terminez l'activité avec une bonne crème-glacée disponible ici!
860, boul. René-Bélanger
418 589-1777



Resto Bistro Pêcherie Manicouagan

Un incontournable à Baie-Comeau! Pour les amateurs de fruits de mers vous serez servi à la Pêcherie Manicouagan Resto Bistro. Une salle à manger et terrasse vous sont offertes, sans oublier la poissonnerie à même le restaurant. Voici nos spécialités : tartares, fruits de mer, crabe, crevettes, mactres de Stipmson, mets à emporter, prêts à manger à emporter ou sur place-Resto Bistro, poissonnerie-Boîte à lunch pour groupe, plateau de dégustation
334, boulevard La Salle
Baie-Comeau
418 296-4124
<http://www.pecheriemanicouagan.com/fr>



RESTAURANT CHEZ GRECO

Chez Gréco, c'est un personnel qui vous fait vivre une expérience unique autant en ami qu'en famille dans une ambiance chaleureuse. Laissez-nous charmer vos papilles avec nos recettes grecques authentiques et nos grillades et fruits de mer. On vous attend!
1257A, boulevard Lafèche,
Baie-Comeau, QC G5C 1E1
418 295-3003



Restaurant Dixie Lee

UN MENU VARIÉ POUR TOUS LES GOÛTS. Notre menu spécialisé dans les délicieux plats de poulet frit, de fruits de mer, de pizzas, desserts, salades et beaucoup plus encore! POUR MANGER SUR PLACE OU POUR EMPORTER. Un service rapide et courtois vous attend en plus d'une zone de jeu pour les enfants à proximité de notre salle à manger. Nous offrons le service de commandes pour emporter, que vous soyez seul ou en groupe. Vous pouvez donc déguster nos plats sur place ou chez-vous avec votre famille.
1150, boulevard Lafèche,
Baie-Comeau, Qc.
G5C 3B2





BESOIN

d'un nouveau véhicule
pour la route des vacances?

TOUTESLESMARQUES.CA



1657, boulevard Laflèche,
Baie-Comeau
418 295-1777

Carl Jean expert en produits





3 bonnes raisons de jouer au golf cet été

Vous avez envie d'essayer quelque chose de nouveau (ou de revenir à d'anciennes amours!) pour vous occuper cet été? Voici quelques solides arguments en faveur du golf!

1. POUR GARDER LA SANTÉ

Même si le golf ne semble pas être le sport le plus exigeant qui soit, il procure de nombreux bienfaits physiques et psychologiques. Des exemples? En plus de marcher plusieurs kilomètres — ce qui est excellent pour le cœur, entre autres —, vous ferez travailler votre cerveau. En effet, la concentration requise et la visualisation de la trajectoire contribueraient à ralentir le vieillissement neurologique. Pratiqué dans un décor enchanteur, le golf est aussi un puissant allié antistress. De plus, «jouer dehors» améliore la qualité du sommeil.

2. POUR SOCIALISER

Se jouant en groupe et à tour de rôle, le tout entrecoupé de déplacements, le golf est un sport de choix pour passer un agréable moment en famille — on peut y jouer pratiquement à tout âge — ou avec des amis. Le pavillon est par ailleurs l'endroit tout indiqué pour rencontrer des gens avec qui vous avez au moins un point commun.

3. POUR S'AMUSER

Aussi technique soit-il, le golf est avant tout un sport ludique. Ainsi, si vous aimez pratiquer des activités extérieures dans de grands espaces, vous dépasser et relever des défis, il a certainement tout pour vous plaire. Et que dire de la satisfaction ressentie après un coup particulièrement réussi? Bref, quel que soit le résultat, le plaisir est garanti... à condition d'accepter d'emblée que les erreurs font partie du jeu!

Vous avez envie d'essayer quelque chose de nouveau?

Pourquoi pas le golf?

GOLF SAINTE-MARGUERITE

golfste-marguerite.qc.ca

19, rue Thom, Sept-Îles (Clarke City) QC G4R 4K5
Tél.: 418 583-2488

Quinze artistes présenteront *Transcestral* sur la Côte-Nord

L'ensemble Oktoecho vous propose le spectacle *Transcestral* composé de quinze artistes issues de cinq communautés autochtones, soufies ainsi que des artistes issus du jazz, de la musique classique et contemporaine. Les concerts sont prévus à Uashat, Mani-Utenam et Moisie.

Marie-Eve Poulin

S'inspirant des musiques et des danses sacrées de traditions soufies et autochtones du Canada, la variété d'artistes qui prennent part au spectacle exprimeront la commune quête de l'harmonie entre l'homme et la nature.

Ce spectacle met en valeur l'état entre la transe et l'éveil. De plus, l'ensemble qualifie le spectacle d'hymne à la vie et d'un voyage au bout d'une mémoire commune.

«Notre musique est non sacrée, mais inspirée des musiques cérémoniales. Des points communs tels, les musiques de *Terre, Guérison, Hommage* sont au cœur de *Transcestral*», explique M^{me} Makdissi-Warren.

Oktoecho favorise la création d'œuvres métissées de compositeurs d'ici. Pour ces soirées, chanteurs, danseurs et poètes sont fiers de présenter *Transcestral* et ce, en territoire innu.

Parmi ceux-ci, la poétesse et chanteuse Kathia Rock puis la danseuse innue Laura Crépeau originaires de la Côte-Nord.

Les artistes présenteront leur spectacle le 3 août au Musée Shaputuan ainsi qu'à La 8^e Île à Moisie puis le 4 août au Festival Innu Nikamu.



Photo Mario Faubert

Succès pour le lave-auto des Pieuvres à l'œuvre



Les jeunes participants des Pieuvres à l'œuvre sont bien heureux du succès de cette journée.

(MEP) Les Pieuvres à l'œuvre effectuaient une journée lave-auto et vente de hot-dog la semaine dernière. Le soleil au rendez-vous et une belle participation des citoyens à l'activité de financement leur a permis de récolter la somme de 871,75\$. La coordonnatrice explique que cette année, peu de jeunes participent au programme des Pieuvres à l'œuvre, mais que la demande de service venant des citoyens est très grande. Elle espère que l'an prochain, plus de jeunes s'inscriront à ce projet coop d'initiation à l'entrepreneuriat collectif.

LE CENTRE MITSHAPEU,



Groupe d'étudiants en voirie forestière : Pierre-Luc Fontaine, Zack Bellefleur, Brandon Vollant, Yan Pinette-Fontaine, Annie-Claude Bacon, Tommy Lapierre-Jourdain, Brendon Poulin-Bernier, Alexandre Grégoire Gabriel, Dave Hervieux, Dylan Lapierre, Jessy-James Vollant et Michel Jeff Robertson.



Groupe d'étudiants en charpenterie-menuiserie qui construisent des cabanons qui seront remis au Conseil de bande pour la communauté dans le cadre d'un cours.

« Notre but premier en formant ces étudiants n'est pas simplement qu'ils obtiennent un diplôme, nous voulons former des citoyens qui s'impliqueront de façon concrète et active dans leur communauté. », lance d'entrée de jeu M. Gilles Larouche, directeur de la formation professionnelle et de la formation aux adultes pour le Centre Mitshapeu de Uashat mak Mani-Utenam, anciennement le Centre Régional d'Éducation aux Adultes (CRÉA).

Le centre Mitshapeu et le département de l'éducation d'ITUM ne prennent pas leur rôle de formateurs au niveau régional à la légère, c'est pourquoi un partenariat avec le Cégep de Sept-Îles a été créé pour répondre à la demande criante de pénurie de main-d'œuvre dans plusieurs domaines.

« Avec le Cégep, nous avons monté un programme de reconnaissance des acquis et des compétences en milieu de travail (RAC), ce qui nous permet d'attribuer des heures de formation aux étudiants en plus de leur permettre de travailler sur le terrain en même temps, ce qui répond au manque de personnel tout en formant la relève. », explique M^{me} Vicky Lelièvre, directrice du secteur éducation pour

ITUM. Ce programme concerne présentement le domaine de l'éducation à l'enfance, mais se concrétise aussi du côté de la bureautique, également en pénurie d'employés. Sur les dix candidats ayant débuté la formation, un obtiendra son diplôme cette année, sept poursuivront leurs études dans les prochains mois et seulement deux ont abandonné.

Ce qui différencie le Centre Mitshapeu des autres centres de formation générale et professionnelle, c'est le niveau de communication et de collaboration avec les différentes entreprises et communautés de la région. Le Centre et ITUM sont donc en constante communication avec Essipit, Pessamit, Ekuanitshit, Nutashkuan, Unamen Shipu, Pakua Shipi et Matimekush dans le but de s'enquérir de leurs besoins de personnel. Des demandes ont été effectuées par ces communautés dans le but d'obtenir des cours satellites, qui s'avèreraient être un hybride entre les cours en ligne et ceux donnés en présentiel par un professeur de la communauté. Le Centre Mitshapeu discute aussi avec les diverses entreprises de la région comme Aluminerie Alouette, Minerai de fer Québec, SFP Pointe-Noire et la compagnie minière IOC. Ces partenariats mènent au développement de

programmes d'études adaptés aux besoins de la région et à la formation d'étudiants qui auront droit à un taux de placement variant entre 80 et 100 % à la suite de l'obtention de leur diplôme.

M^{me} Lelièvre et M. Larouche sont satisfaits du nombre de diplômés sortants de la cuvée 2021-2022 du Centre Mitshapeu. Lors du gala des diplômés, qui se tiendra le 12 août prochain à Maliotenam, ce sont 68 étudiants qui seront honorés. De ces 68 élèves, sept recevront un diplôme d'études secondaires via le programme de formation générale, 12 gradueront en conduite de voirie forestière, 26 obtiendront un diplôme en conduite d'engins de chantiers, 11 seront gradués du programme en charpenterie/menuiserie et 12 en mécanique d'engins de chantiers. Mis à part les élèves au programme de formation générale, les gradués obtiendront des diplômes d'études professionnelles (DEP) reconnus par le gouvernement du Québec. La durée des cours peut varier de six à neuf mois.

Le Centre Mitshapeu s'est également fait partenaire de la compagnie de sécurité privée Akua, créée dans la dernière année par la Société de Développement Économique de Uashat mak Mani-Utenam (SDEUM).

LÀ OÙ LA FORMATION MÈNE À L'ACTION



Partenariat entre le CÉGEP de Sept-Îles et le secteur Éducation de ITUM. Personnel du Centre (de gauche à droite): Julie Vallée (spécialiste de contenu en RAC, Cégep de Sept-Îles), Antoinette Régis, Sylvianne Fontaine, Marie-Chantal Paradis, Marie-Maude St-Onge, Lisa Thirnish Fontaine, Maryse Fontaine et Marie-Julie Fontaine. Absente sur la photo : Monique Durand, Direction de la formation continue, services aux entreprises et partenariat d'affaires.

Akua peut maintenant compter sur le Centre pour donner la formation de deux semaines d'agent de sécurité privé, les agents accrédités peuvent ensuite être embauchés chez cette compagnie.

En 2022, le Centre a aussi permis à 125 personnes d'obtenir leur carte ASP construction, qui accrédite les employés de la construction en santé et sécurité au travail. Quatorze élèves sont présentement formés en entretien général d'immeubles et onze ont récemment obtenu leur attestation d'études professionnelles (AEP) en cuisine rapide d'établissement. Une AEP est reconnue par le Gouvernement du Québec et est de plus courte durée qu'un DEP.

Selon M. Larouche, le mandat d'éduquer les étudiants ne s'arrête pas aux métiers qu'ils pratiqueront. « La culture et la langue sont vraiment nos toiles de fond. Nous croyons important de solidifier le sentiment d'appartenance et de fierté des étudiants envers la communauté. », explique le directeur de la formation professionnelle et de la formation aux adultes pour le Centre Mitshapeu. Même si les formations professionnelles et générales se donnent en français, de l'aide en innu est disponible. Cette

aide est également apportée évidemment aux étudiants en littératie qui apprennent le français, mais aussi aux étudiants au présecondaire.


M. Larouche conclut sur ce souhait pour le futur, « Nous aimerions devenir autosuffisants en tant que communauté. L'idéal serait de remettre des diplômes d'études professionnelles au même titre que des diplômes d'études universitaires. »

LE SAVIEZ-VOUS ?

Le Centre Mitshapeu fait un pas de plus vers son but de rendre les communautés autosuffisantes. D'ici la fin de l'année 2023, des élèves pourront pratiquer les métiers de chauffeur d'autobus et de pompier suite à une formation reconnue donnée par le Centre. Un DEP en briquetage/maçonnerie a également été mis sur pied pour répondre à une demande de main-d'œuvre de l'Aluminerie Alouette.




CENTRE MITSHAPEU

282, boul. Des Montagnais, Uashat, QC G4R 4L9
Tél : 418 968-6290 | Fax : 418 968-6510
Suivez-nous sur Facebook  /CREAfpMitshapeu



ITUM SECTEUR ÉDUCTION

282, boul. des Montagnais, bureau 01,
Uashat, QC G4R 5R2
education@itum.qc.ca
Tél : 418 962-0327, poste 5101 | Fax : 418 968-0937
Sans frais : 1 800 563-0327
Suivez-nous sur Facebook
 /Secteur-Éducation-ITUM-115520351158791

Magasinez chez l'un des
marchands participants et...

GAGNEZ UNE JOURNÉE MÉCHOUI

UNE PROMOTION DE VOTRE JOURNAL

Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

AVEC LA COLLABORATION AVEC

Marché
Napoléon



185, Napoléon,
Sept-Îles
418 962-8555

392, Gamache
Sept-Îles
418 962-6441

73, Napoléon,
Sept-Îles
418 962-2668

Magasinez chez l'un des marchands participants à cette promotion et courez la chance de gagner un party méchoui d'une valeur de **1350 \$**. Cette promotion débute le 13 juillet et se termine le 9 août. Le (la) gagnant(e) devra choisir la date selon une entente avec le Marché Napoléon.

Un repas méchoui pour 25 personnes, offert par le Marché Napoléon, Bières, rafraîchissements et Mr Freeze offerts par la Tabagie Gamache, **250 \$** de certificat-cadeau chez Disco-Flash utilisable sur jeu gonflable, chaises, tables, vaisselle, machine à pop corn. Le tout, servi par l'équipe du Nord-Côtier.

Cette promotion est non monnayable, non transférable et ne peut être appliquée à une autre promotion. Les participants doivent être âgés de 18 ans et plus et avoir un endroit approprié pour recevoir ce prix. Les employés du journal Le Nord-Côtier et des marchands participants ne peuvent participer à cette promotion. *Le lieu du party Méchoui doit obligatoirement être à Sept-Îles.

PRODUITS QUÉBÉCOIS ET CANADIENS
Grand choix de graines et gâteries pour poules et oiseaux sauvages.

Notre priorité, votre animal!

128, rue Régnauld,
Sept-Îles
418 968-6164

LA GRIFFE / SANTÉ
NOURTURE ET ACCESSOIRES POUR CHIEN ET CHAT

**TABAGIE
KAMAMUKAN**

Galleries Montagnaises
418 968-1482

DOMAINE FLEURI

690, boul. Laure, Sept-Îles
418 962-3373
f/domainefleuri

**AU PETIT
Chaperon Rouge**

770, boul. Laure, local 220 | 418 961-2915
f/katchaperon

resto-bar
Ambiance

SPÉCIALITÉS : PIZZA - SMOKED MEAT
GRILLADES BOEUF ANGUS

600, av. Cartier, Sept-Îles
418 961-4111

restobarlambiance.com

Paradis de l'Auto

Esthétique automobile

SCORPION
TRUCK BED LINERS

PP TAPE
OPTI-COAT

490, avenue Otis, Sept-Îles | 418 968-1940
www.paradisdelauto.ca

PETRO-CANADA

STATION INNU

LIVRAISON RAPIDE Paiement Interac à la livraison

ÉPICERIE • DÉPANNEUR
418 968-4866

StHubert

70 DEPUIS 1951

1005, boul. Laure, Sept-Îles
418 968-9191

Proxim

PHARMACIE

Nathalie Laberge & Karine Bernatchez

HORAIRE (jusqu'au 2 septembre)
Du lundi au vendredi : 8 h à 18 h
Samedi et dimanche : 10 h à 16 h

391, avenue Brochu, Sept-Îles
418 968-6886

Provigo

Alimentation Stéphane Thivierge inc.

DE TOUT POUR LE BBQ!

649, boul. Laure, Sept-Îles
418 962-2240

Bonne chance à tous les participants de l'équipe Resto 5-60

COMPTOIR 5-60

DÉJEUNERS à partir de 4 h (servis toute la journée)

MENU DU JOUR le midi

160, Napoléon | 418 968-5661

CENTRE DU TRAVAIL
VÊTEMENTS ET CHAUSSURES

chlorophylle

CHAUSSURES POP

GO Sport
HANGAR SPORTIF

1008, BOUL. LAURE, SEPT-ÎLES
418 960-5520

lauremat

Suivez-nous sur Facebook
824, boulevard Laure | 968-1555

Lajoie

Réfrigération inc.

157, rue du Père-Divet, Sept-Îles
418 962-5673 | lajoierefrigeration.ca
RBO: 1199-7111-09

POISSONNERIE FORTIER
L'authentique

1, rue du Père-Divet, Sept-Îles
418 962-9187

Le coin des potins



Monsieur le maire s'est marié

Toutes nos félicitations à Steeve Beaupré et Caroline de Montigny qui ont unis leur destinée samedi le 23 juillet dernier. Longue vie aux amoureux!

Vous avez un potin à nous raconter? Faites nous parvenir une photo et un court texte d'un petit fait cocasse ou moment heureux, au plus tard le jeudi 16h, précédent la parution, à journal@lenord-cotier.com.

Joey rencontre son ange-gardien

Joey, commis-caissier à la Coop-Dépanneur Le Riverin de Rivière Pentecôte, pose fièrement aux côtés de son ange-gardien M^{me} Diane Bélanger. Vers l'âge de 15 ans, suite à une descente vertigineuse dans la communément appelée, «Côte à Patate» du village de Rivière-Pentecôte, Joey a eu un grave accident de planche à roulettes et a perdu conscience après que sa tête ait violemment frappé le sol. M^{me} Bélanger, qui passait par là, lui a immédiatement porté secours sans aucune hésitation. Joey a finalement repris conscience à l'Hôpital Enfant Jésus à Québec pour apprendre du médecin traitant, qu'il avait eu un caillot au cerveau qui aurait pu être fatal. Grâce à l'intervention rapide de Diane, le téméraire adolescent n'a aucune séquelle.



LE SOURIRE de la semaine



Jessy Bourque Boulay est une maman pleine d'énergie avec un travail à l'hôpital et un deuxième au Pub St-Marc. Toujours avec un très beau sourire, Jessy nous offre un excellent service.

présenté par

**Audrey B. Lachapelle
et Jessy Brisson**

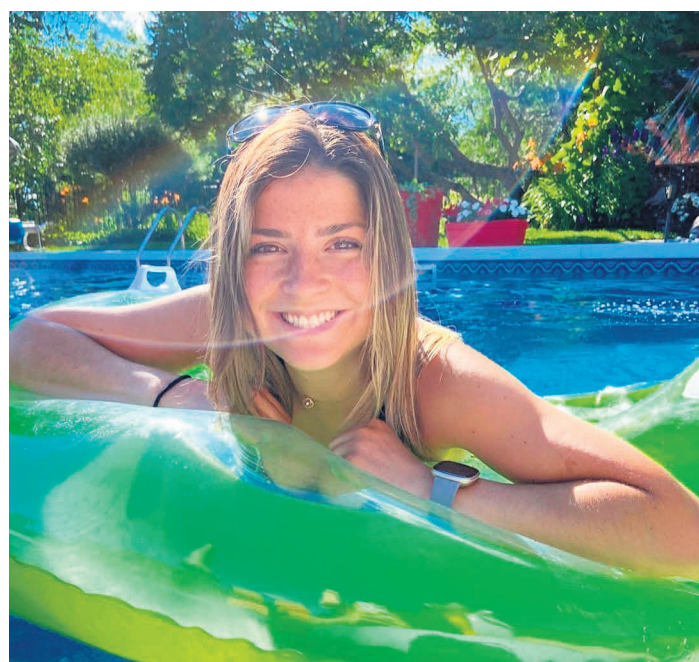
pharmaciennes propriétaires affiliées à

JeanCoutu

Place de Ville, 770, boulevard Laure

Livraison:

418 962-3333

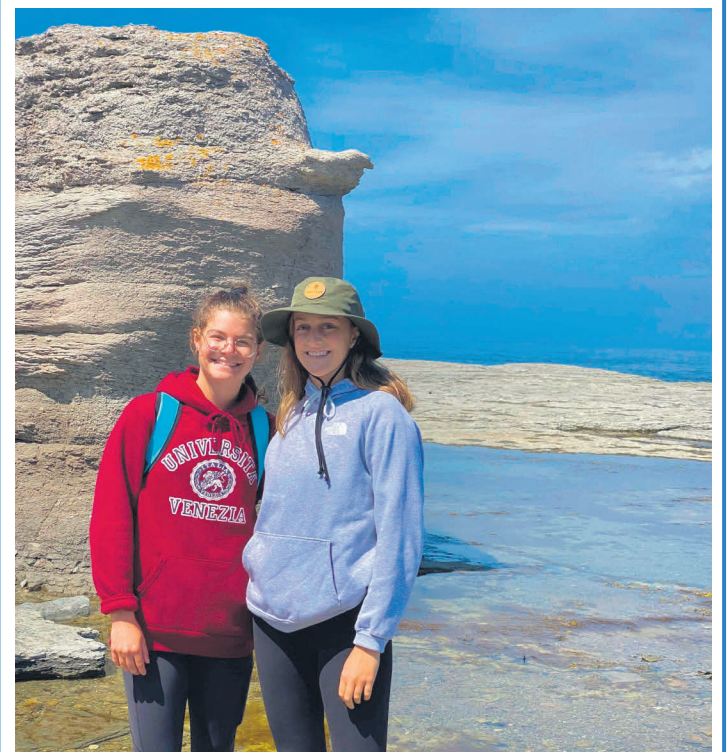


Nelly en vacances

Bonnes vacances à une jeune femme que tout le monde aime et qui ne laisse personne indifférent sur son passage. Voici la belle Nelly Bouchard se prélassant en Gaspésie sur sa bouée. C'est pas mal moins épeurant qu'un bateau dragon n'est-ce pas?

Les filles aux Îles

Salutations à deux jolies touristes, Marion et Marilou de Sept-Îles qui ont eu le plaisir de visiter les Îles Mingan.



PETITES ANNONCES

**POUR ACHETER.
POUR VENDRE.**
Près de chez vous!

DE PENTECÔTE À NATASHQUAN

Contactez
418 960-2090 poste 2210

HEURE DE TOMBÉE : Vendredi 12 h
MODE DE PAIEMENT : Comptant, débit
Visa ou Mastercard

TARIFICATION
20 mots et moins : 9 \$
Couleur : 15 \$
Avec photo : 30 \$
Prières et remerciements : 12 \$
Marché aux puces : 99 c
(Article d'une valeur de 300 \$ et moins, maximum 4 mots.)

Taxes incluses. Toutes les annonces classées
devront être payées avant parution.

**PAR
TÉLÉPHONE :**
418 960-2090
poste 2210

Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

Par courriel : reception@lemanic.ca

LOGEMENTS À LOUER

IMMEUBLE Rive-Nord, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, tous avec balcon, très bien situés. Tél. 418 968-2669

NORTH VIEW (APPARTEMENTS DU GOUVERNEUR). Tél. 418 968-8816, 2 1/2 et 3 1/2 chauffés, éclairés, semi-meublés, 4 1/2 et 5 1/2 non meublés, chauffés, éclairés, interphone, bien situés, tranquilles. Libres immédiatement.

MOTOCYCLETTE

MOTO Yamaha V STAR 950 CC, 37600km. En bonne condition. Tél. 418 968-8530

RECHERCHE

Pour un tournage de film à Havre-Saint-Pierre. Nous recherchons une charrette antique des années 30 encore fonctionnelle et pouvant attacher un cheval. Ladite charrette doit être au Havre ou pas très loin pour éviter de la déplacer. Vous avez cela ou vous connaissez quelqu'un qui en possède une? SVP contacter Yola. Tél. 514 292-9652.

OFFRES DE SERVICE

TOILETTAGE Brigitte (canin), service personnalisé et transport au besoin. Tél. 418 968-2493

MENUISIER plus de 35 ans d'expérience pour vos travaux de rénovation: revêtement extérieur, balcon, portes et fenêtres, garage, rallonge, clôture, finition intérieure et extérieure, gyproc, etc. Demandez Steve. Tél. 418 962-0031. RBQ 2817-8523-01

SERVICE de plomberie résidentiel Marc Tremblay, pose de chauffe-eau, robinetterie, évier et lavabo etc. 20 ans d'expérience. Tél. 418 409-2816

DIVERS

RACHAT de vos Armes à feu par Sécurite Armes. Service de qualité, professionnel et courtois offert par un ancien policier de la Sûreté du Québec. Argent comptant, contrat de vente, reçu, numéros de référence GRC et transfert SIAF inclus. Estimation: 581 989-ARME (2763) ou securearmes@gmail.com

DIVERS À VENDRE

DIVERS - meubles à vendre. Ensemble de chambre à coucher, 6 pièces: 2 commodes, 2 tables de nuit, 1 tête de lit, 1 miroir; brun foncé; moderne; neuf. Pouf en cuir brun foncé (32po X 32po). Table de salon (45po X 30po), table d'appoint (24po X 24po), verre et bois; brun foncé. 2 chaises de salle à manger brunes/ bourgogne foncé, avec accoudoirs. Grande cage pour chien. Cadre en acier, clôture en mailles de chaîne très résistante. Grande porte. 4pi X 4pi x 64po. État mi-neuf. 425\$ ou meilleure offre. Tel. 418 965-4625.

BEDROOM set, 6 pieces: 2 commodes, 2 night tables, 1 headboard, 1 mirror; chocolate brown; modern; new-ottoman: dark brown leather (32in X 32in) - coffee table (45in X 30in) and end table (24in X 24in); glass and wood, dark brown. 2 dining chairs: dark burgundy brown, with arm rests. Kennel for large dog. Steel frame, heavy duty chain link. Large door 4ft X 4ft x 5ft high. \$425 or best offer. Great condition. Phone. 418 965-4625. Please leave a message.

2 ÉQUIPEMENTS de golf droitier, femme et homme. Tél. 418 968-8530

TERRAIN À VENDRE

TERRAIN à vendre au 310, Louis-Jolliet à Sept-Îles, près de la plage et de la Pointe. 10584 pi², 35000\$ négociable. Tél. 418 927-2742 ou 514 629-3758.

VENTE DE GARAGE

MÉGA vente de garage au 105, Vénus Place la Boule à Moisie. Le vendredi 5 le samedi 6 et le dimanche, 7 août. De 8 h à 17 h beau temps mauvais temps.

DIVERS

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438 899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le # (carré) 6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca

LES MARÉES SEPT-ÎLES

Source :
Pêches et Océans Canada

2022-08-03 (mercredi)

Heure	(m)	(pi)
05:56	2.5	8.3
12:16	0.6	1.8
18:26	2.4	7.9

2022-08-04 (jeudi)

Heure	(m)	(pi)
00:35	0.7	2.3
06:38	2.4	7.7
12:53	0.6	2
19:11	2.5	8.1

2022-08-05 (vendredi)

Heure	(m)	(pi)
01:31	0.8	2.5
07:26	2.2	7.1
13:36	0.7	2.3
20:04	2.5	8.2

2022-08-06 (samedi)

Heure	(m)	(pi)
02:38	0.8	2.7
08:25	2	6.5
14:28	0.8	2.5
21:06	2.6	8.4

2022-08-07 (dimanche)

Heure	(m)	(pi)
03:54	0.8	2.7
09:38	1.9	6.2
15:32	0.8	2.5
22:16	2.7	8.7

2022-08-08 (lundi)

Heure	(m)	(pi)
05:12	0.7	2.4
10:58	1.9	6.1
16:43	0.7	2.4
23:27	2.8	9.2

2022-08-09 (mardi)

Heure	(m)	(pi)
06:23	0.6	1.9
12:12	1.9	6.3
17:53	0.6	2



Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien
418 960-2090
l'Hebdo
quotidien



**MULTI
LOGIS**
Sept-Îles et Port-Cartier
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
BUREAU: 685-A, GIASSON #1
SERVICE 24/7
418 968-3343
Visitez notre site Internet
www.multi-logis.com

**HABITATIONS
PORT-CARTIER**
Bachelors,
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Chauffés, éclairés.
Pour information :
418 766-4321

**APPARTEMENTS
MINGAN**
1 1/2 • 2 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2 • 5 1/2
494, Franquelin
(face à l'hôpital)
• Buanderie • Système d'intercom • Sécurité
• Tranquillité • Propreté • Meublés, chauffés, éclairés
• Câble et internet fournis • Literie, vaisselle, etc...
NOUVEAU
Logement de la semaine
418 350-4345

**APPARTEMENTS
LE CONCORDE**
418 968-8833
Studios
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
* Chauffés
* Éclairés
* Centre-ville
418 968-8833

Endirect

À LA SOURCE

Les activités se poursuivent pour l'organisme À la Source, qui offre notamment divers services d'accompagnement à la naissance et de soutien à l'allaitement. Mercredi 10 août à 9h30 à Sept-Îles, atelier de portage sur le préformé avec une monitrice de portage. Mardi 16 août à 9h30 à Sept-Îles, atelier de portage sur l'écharpe tissée avec une monitrice de portage. Mercredi 17 août à 10h à Sept-Îles, marche en portage et poussette (Départ à partir de l'organisme). Jeudi 18 août de 9h à 15h à Sept-Îles, clinique d'installation et vérification des bancs d'autos par des techniciennes certifiées en sécurité des enfants passagers (inscription obligatoire). Les inscriptions se font par téléphone au 418 968-2436, poste 1 ou par le Messenger Facebook d'À La source www.facebook.com/AlasourceSI. Pour le moment l'organisme situé à Port-Cartier est fermé, mais devrait ouvrir au courant de l'été (à suivre sur notre page Facebook). L'éco-boutique est également ouverte tout l'été, suivez la page Facebook pour les horaires (fermé certains vendredis) www.facebook.com/ecoboutiquealasource.

CHEVALIERS DE COLOMB

Le déjeuner est servi les dimanches à la salle des Chevaliers de Colomb - Conseil 3638 de Sept-Îles. Ça se passe de 8h à 13h dans l'édifice du 1430, boul. Laure (entrée ouest de Sept-Îles). Pour connaître les prix ou pour plus d'informations: 418 962-3638.

ORDRE LOYAL DES MOOSE

L'Ordre Loyal des Moose sera fermé du 20 juin 2022 jusqu'au début septembre. Par contre deux salles sont disponibles pour location. 418 962-0405 ou 418 350-4717.

CLINIQUE DE PÉRINATALITÉ SOCIALE - L'ENVOL

La Clinique familiale l'Envol permet une approche globale et intégrée de la grossesse jusqu'à l'âge de 5 ans pour l'enfant grâce à

une équipe multidisciplinaire formée de deux médecins, d'une coordonnatrice, d'une infirmière, d'une intervenante sociale et d'une éducatrice à la petite enfance. Parmi les services pour les familles en situation de précarité: suivi de grossesse complet comprenant des rendez-vous médicaux, prénataux et postnataux, service médical pour l'ensemble de la famille (prise en charge de toute la famille jusqu'à ce que le dernier enfant ait 6 ans) et ateliers de groupes 0 à 5 ans. Ces nouveaux services sont offerts gratuitement dans l'édifice de la Maison des organismes communautaires de Sept-Îles (MOCSI). Pour informations: 418 968-4964 ou envolsept-iles.org/clinique-familiale/.

ALCOOLIQUE ANONYMES

L'organisme les Alcooliques Anonymes (A.A.) est là si quelqu'un tend la main en quête d'aide. Si vous voulez boire, c'est votre affaire, mais si vous désirez arrêter nous pouvons vous aider. Que ce soit dans votre région ou dans une autre au Québec, il y a l'application Meeting Guide pour les réunions à l'horaire. Vous pouvez aussi communiquer avec les A.A. au 1 866 376-6279 ou consulter le aa-quebec.org pour plus d'informations. Vous pouvez aussi acheminer un message par courriel à infopublique01aa@gmail.com.

SP CÔTE-NORD

La Société canadienne de la sclérose en plaques (SP) - Section Côte-Nord offre des services d'écoute, de soutien, d'accompagnement, d'information et de défense de droits aux personnes atteintes de SP et leurs proches sur tout le territoire de la Côte-Nord. Divers services sont disponibles grâce à la division du Québec, soit le Réseau de connaissances sur la SP, le Programme de soutien entre pairs, le Programme d'aide juridique bénévole et une bibliothèque en ligne sur différents sujets liés à la SP. En lien avec la COVID-19, les services sont dispensés en ligne et par téléphone, mais il est tout de même possible d'obtenir un rendez-vous en personne au besoin. Pour

plus d'informations : 418 968-6688, info.cote-nord@scleroseenplaques.ca et www.scleroseenplaques.ca.

L'ÂTRE-VILLE DE SEPT-ÎLES

L'Âtre-Ville de Sept-Îles est une ressource d'aide et d'entraide en santé mentale. Elle s'adresse aux personnes de 18 ans et plus, avec ou sans diagnostic, et sans tenue de dossier. La fréquentation de la ressource est sur une base volontaire. Plusieurs activités sont à l'horaire chaque semaine. Vous pouvez consulter le calendrier via la Page Facebook de l'Âtre-Ville de Sept-Îles ou communiquer avec son équipe au 418 962-0983 pour connaître ses services.

MAISON DE LA FAMILLE DE PORT-CARTIER

La Maison de la famille de Port-Cartier offre différents services, soit une halte-garderie, un soutien familial, un dépannage alimentaire ainsi que des services périnatalité et postnatale en collaboration avec À la Source. Pour en connaître les conditions, référez-vous à la page Facebook de la Maison de la famille de Port-Cartier, téléphonez au 418 766-8666, poste 1 ou acheminez un courriel à maisonde-lafamille-pc@cgocable.ca.

HAÏKU

**silence complice
elle son roman
et lui son journal**

Diane Cyr,
Groupe Haïku Sept-Îles



À SEPT-ÎLES, IL Y A 100 ANS...

**Août
1922**

Naissances :

Marie Éva Lucienne Gallienne (William et Marie Jane Lavallée) née le 6 août
Adrienne Blanchette (Gustave et Esther Hébert) née le 8 août
Marie Simone Vignault (D. A. et Alphonsine Petitpas) née le 10 août
Marie Thérèse Talbot (Adélard et Zélie Loubier) née le 19 août

Décès :

Joseph Michaël Decoste (Bénoni et Marie-Anne Arsenault) 19 ans,
décédé le 13 août



**SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE
DE LA CÔTE-NORD**

700, BOUL. LAURE LOCAL 190, SEPT-ÎLES, QC G4R 1Y1

NousTV 555 HD

NOUSTV (555 HD OU EPICO 100)
vous souhaite un bel été!

HORAIRE COMPLET :
www.nous.tv/sept-iles

Horaire d'été (20 juin au 11 septembre 2022)	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI
Conseil municipal de Sept-Îles (27 juin, 11 juillet, 8 août + reprises)	12h	21h	14h	9h30	14h	13h30 (reprise) 16h30 (direct)	21h
Télé-bingo Rotary							18h30
La messe quotidienne	9h	9h	9h			9h	9h
Votre horoscope (avec Alexandre Aubry) - jusqu'au 26 juillet	22h30	10h			11h30		10h
Émissions régionales *	10h,17h,19h,21h	12h,17h,19h	10h,12h,17h,19h,21h	10h,12h,17h,19h,21h	10h,12h,17h,19h,21h	10h,12h,19h,21h	12h,17h,19h

* Émissions régionales variées : spectacles, conférences, documentaires...



Avis / Emplois



Pour tout
savoir

Le Nord-Côtier
.com

CRÉATEURS DE BONHEUR RECHERCHÉS

SALLE À MANGER - CUISINE - COMPTOIR - LIVRAISON - GESTION

VOICI CE QU'ON T'OFFRE



HORAIRE FLEXIBLE



**POSSIBILITÉ
D'AVANCEMENT**



RABAIS EMPLOYÉS



**PROGRAMME DE
BOURSE POUR ÉTUDIANTS**



**UNE ENTREPRISE IMPLIQUÉE
ET ÉCORESPONSABLE**



ÉCRIS-NOUS

1005, boulevard Laure, Sept-Îles
418 968-9191
st-hubert.com/fr/carrieres.html



APPEL D'OFFRES



Appel d'offres ING-2022-4800

TRAVAUX DE REMPLACEMENT DES CHAUDIÈRES AU CENTRE SOCIO-RÉCRÉATIF ET AU COMPLEXE DES TRAVAUX PUBLICS

La Ville de Sept-Îles demande des soumissions pour la réalisation de travaux de remplacement des chaudières au Centre socio-récréatif ainsi qu'au Complexe des travaux publics, conformément aux plans et devis préparés par la firme UNIGEC et joints au document d'appel d'offres. Ce contrat sera octroyé selon l'une des options suivantes :

- Option 1 : Remplacement des chaudières au Centre socio-récréatif et au Complexe des travaux publics;
- Option 2 : Remplacement des chaudières au Centre socio-récréatif;
- Option 3 : Remplacement des chaudières au Complexe des travaux publics.

DOCUMENTS :

Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du **système électronique d'appel d'offres (SEAO)** à l'adresse suivante www.seao.ca.

CONDITIONS :

La soumission doit être déposée en un (1) original seulement et doit être accompagnée d'une **garantie de soumission** sous forme de **chèque visé, chèque certifié, mandat-poste, traite bancaire ou cautionnement valide** d'un montant équivalent à **dix pour cent (10%) de la valeur totale de la soumission** (excluant les taxes).

DATE DE RÉCEPTION :

Les soumissions devront être reçues sous enveloppe cachetée portant la mention « **APPEL D'OFFRES ING-2022-4800 – TRAVAUX DE REMPLACEMENT DES CHAUDIÈRES AU CENTRE SOCIO-RÉCRÉATIF ET AU COMPLEXE DES TRAVAUX PUBLICS** » au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, Sept-Îles (Québec) G4R 2R4, **avant 15 heures, le mardi 30 août 2022.**

Les soumissions seront ouvertes publiquement en présence de deux (2) témoins, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 27^e jour du mois de juillet 2022.

M^e Valérie Haince,
Greffière

APPEL D'OFFRES



Appel d'offres ING-2022-6600

INSPECTION, ENTRETIEN ET RÉPARATION DES APPAREILS ET ÉQUIPEMENTS DE LEVAGE DANS CERTAINS BÂTIMENTS MUNICIPAUX

La Ville de Sept-Îles demande des soumissions pour la réalisation de travaux d'inspection, entretien et réparation des appareils et équipements de levage dans différents bâtiments appartenant à la municipalité. Le contrat issu du présent appel d'offres se déroulera du **1^{er} octobre au 31 octobre de chaque année, et ce, pour les années 2022, 2023 et 2024.**

DOCUMENTS :

Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du **système électronique d'appel d'offres (SEAO)** à l'adresse suivante www.seao.ca.

CONDITIONS :

La soumission doit être déposée en un (1) original seulement et doit être accompagnée d'une **garantie de soumission** sous forme de **chèque visé, chèque certifié, mandat-poste, traite bancaire ou cautionnement valide** d'un montant équivalent à **dix pour cent (10%) de la valeur totale de la soumission** (excluant les taxes).

DATE DE RÉCEPTION :

Les soumissions devront être reçues sous enveloppe cachetée portant la mention « **APPEL D'OFFRES ING-2022-6600 – INSPECTION, ENTRETIEN ET RÉPARATION DES APPAREILS ET ÉQUIPEMENTS DE LEVAGE DANS CERTAINS BÂTIMENTS MUNICIPAUX** » au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, Sept-Îles (Québec) G4R 2R4, **avant 15 heures, le mardi 30 août 2022.**

Les soumissions seront ouvertes publiquement en présence de deux (2) témoins, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 26^e jour du mois de juillet 2022.

M^e Valérie Haince,
Greffière



COMMIS À LA TAXATION ET PERCEPTION

Sommaire du poste

Le ou la commis à la taxation et à la perception effectue la perception des sommes versées à la Ville de Sept-Îles, tient à jour les registres de perception et prépare les facturations relatives aux rôles de perception. Entre autre, il ou elle :

- Reçoit les chèques et encaisse les paiements des diverses taxes et autres revenus de la Ville;
- Balance quotidiennement la caisse;
- Tient à jour tous les registres reliés à la perception;
- Achemine à la firme d'évaluation, les informations relatives aux dossiers d'évaluation et en assure le suivi;
- Effectue les modifications au système de la taxation et tient à jour les fiches des contribuables pour les modifications autres que celles provenant de l'évaluateur.

La personne que nous cherchons...

- Détient un DEP en comptabilité ou l'équivalent;
- Possède des aptitudes en service à la clientèle.

Ce que nous offrons :

- Un horaire de travail de 32 heures/semaine, du lundi au vendredi midi
- Un salaire horaire entre 24,95 \$ et 37,75 \$ (selon l'expérience)
- Des avantages sociaux concurrentiels (vacances, assurances collectives, régime de retraite, congés maladie, programme de formation et de développement, etc.)

Postulez en ligne au plus tard le 28 août 2022

SEPTILES.CA/EMPLOI

Fièrement,
Sept-Îles!



OFFRE D'EMPLOI DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Vous avez envie de contribuer activement au développement économique d'une ville fièrement industrielle et maritime avec un potentiel de diversification au coeur du Plan Nord?

Votre savoir-être et votre savoir-faire sont recherchés au sein de l'équipe de Développement économique Sept-Îles (DÉSI), organisme mandaté par le conseil municipal pour stimuler et promouvoir le développement économique de la Ville.

DESCRIPTION GÉNÉRALE DE LA FONCTION

Sous l'autorité du conseil d'administration (CA), le titulaire du poste veille à ce que les ressources de l'organisation soient utilisées de manière efficace et responsable dans le but de maximiser les actions de l'organisme. Il dirige les activités de planification stratégique et assume la direction et l'orientation générale de l'équipe et des opérations. Il assure le rayonnement de l'organisation via les partenariats et les collaborations qu'il établit dans le milieu.

PROFIL DU CANDIDAT RECHERCHÉ

- BAC en administration, développement régional ou équivalent;
- 7 à 10 années d'expérience, dont 5 années en gestion;
- Bonne connaissance du territoire, de ses caractéristiques et de ses enjeux;
- Maîtrise de la suite Microsoft Office;
- Maîtrise de l'anglais (atout).

CONDITIONS DE TRAVAIL

Le salaire est établi selon l'expérience et les compétences du candidat, en fonction de la politique salariale en vigueur. Développement économique Sept-Îles offre un régime d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées par ce défi doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le **vendredi 19 août 2021 à 16h** à l'adresse suivante : desi@deseptiles.com.

Seul(e)s les candidat(e)s qui auront été présélectionné(e)s pour une entrevue recevront un accusé de réception. DÉSI adhère aux principes d'équité en matière d'emploi.

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MINGAN
VILLE DE PORT-CARTIER



APPEL D'OFFRES RÉFECTION DE TROTTOIRS PROJET VPC-STP-TC-20220719-01

PROJET : La VILLE DE PORT-CARTIER demande des soumissions pour la réalisation de travaux de réfection de trottoirs, tels que plus amplement exposés au Devis.

DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES : Les personnes intéressées à soumissionner ne peuvent obtenir copie de l'ensemble des documents d'appel d'offres, comprenant notamment les formules de soumission, que via le site Internet du système électronique d'appel d'offres (« SEAO »), à l'adresse www.seao.ca ou en téléphonant au 1 866 669-7326, à compter du **3 AOÛT 2022**.

GARANTIES DE SOUMISSION ET D'EXÉCUTION : Les garanties financières à fournir et autres exigences applicables à cet égard sont spécifiées aux documents d'appel d'offres.

DÉPÔT DES SOUMISSIONS : Les soumissions devront respecter les spécifications prévues aux documents d'appel d'offres et parvenir au Service du greffe, à l'adresse suivante, avant l'heure indiquée à la date limite ci-après fixée pour la clôture des soumissions :

**SERVICE DU GREFFE – VILLE DE PORT-CARTIER
HÔTEL DE VILLE**
40, avenue Parent, Port-Cartier (Québec) G5B 2G5

CLÔTURE DES SOUMISSIONS : Les soumissions seront reçues au plus tard le **22 août 2022**, jusqu'à 10 h 30. L'ouverture des soumissions se fera publiquement à cette même date et à cette même heure, dans la salle (RC-12) située à l'hôtel de ville, à l'adresse précitée, en présence des personnes intéressées.

INFORMATION : Pour toute information supplémentaire, communiquer avec **M. Pierre-Charles APRIL**, du **Service des travaux publics**, par courriel à pcharlesapril@villeport-cartier.com.

RÉSERVE : La VILLE DE PORT-CARTIER se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans avoir à motiver sa décision et sans encourir aucune responsabilité envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À PORT-CARTIER, ce 3^e jour du mois d'août 2022.

La greffière,
M^e Ariane CAMIRÉ

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MINGAN
VILLE DE PORT-CARTIER



APPEL D'OFFRES FOURNITURE DE DIOXYDE DE CARBONE EN VRAC PROJET VPC-STP-FD-20220727-01

PROJET : La VILLE DE PORT-CARTIER demande des soumissions pour l'installation d'un réservoir capable d'emmagasiner des quantités suffisantes de CO₂ gazeux et la fourniture de dioxyde de carbone en vrac, produit chimique nécessaire à l'opération de son usine de filtration d'eau potable, le tout, tel que plus amplement exposé aux documents d'appel d'offres.

DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES : Les personnes intéressées à soumissionner ne peuvent obtenir copie de l'ensemble des documents d'appel d'offres, comprenant notamment les formules de soumission, que via le site Internet du système électronique d'appel d'offres (« SEAO »), à l'adresse www.seao.ca ou en téléphonant au 1 866 669-7326, à compter du **3 AOÛT 2022**.

GARANTIES DE SOUMISSION ET D'EXÉCUTION : Les garanties financières à fournir et autres exigences applicables à cet égard sont spécifiées aux documents d'appel d'offres.

DÉPÔT DES SOUMISSIONS : Les soumissions devront respecter les spécifications prévues aux documents d'appel d'offres et parvenir au Service du greffe, à l'adresse suivante, avant l'heure indiquée à la date limite ci-après fixée pour la clôture des soumissions :

**SERVICE DU GREFFE – VILLE DE PORT-CARTIER
HÔTEL DE VILLE**
40, avenue Parent, Port-Cartier (Québec) G5B 2G5

CLÔTURE DES SOUMISSIONS : Les soumissions seront reçues au plus tard le **22 août 2022**, jusqu'à 11 h. L'ouverture des soumissions se fera publiquement à cette même date et à cette même heure, dans la salle (RC-12) située à l'hôtel de ville, à l'adresse précitée, en présence des personnes intéressées.

INFORMATION : Pour toute information supplémentaire, communiquer avec **M. Zakariae ANJAB**, du **Service des travaux publics**, par courriel à zakariaeanjabl@villeport-cartier.com.

RÉSERVE : La VILLE DE PORT-CARTIER se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, sans avoir à motiver sa décision et sans encourir aucune responsabilité envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À PORT-CARTIER, ce 3^e jour du mois d'août 2022.

La greffière, M^e Ariane CAMIRÉ

Phénomène : le syndrome d'épuisement professionnel par l'ennui



Le syndrome d'épuisement professionnel, communément appelé *burn-out*, est généralement associé à une surcharge de travail et à un niveau de stress élevé sur une longue période. Or, un phénomène est de plus en plus constaté dans le monde du travail : le syndrome d'épuisement professionnel par l'ennui, ou *bore-out*. Voici ce qu'il faut savoir à ce sujet.

CAUSES

Vous pourriez tôt ou tard développer ce syndrome si certaines de ces conditions s'appliquent à vous :

- Les tâches que l'on vous confie sont répétitives et ennuyeuses;
- Aucune évolution n'est envisageable au sein de l'organisation;
- Vous êtes surqualifié pour le poste que vous occupez;
- Votre employeur ne vous donne pas de signes d'appréciation;
- Votre charge de travail est insuffisante (vous vous « tournez les pouces » souvent).

SOLUTIONS

Avant de vous retrouver complètement à plat, tentez de parler à votre gestionnaire. Le cas échéant, vos tâches et responsabilités pourraient être modifiées afin que votre satisfaction augmente, évitant ainsi un arrêt de travail ou une démission.

Votre employeur n'a rien à vous proposer pour améliorer la situation? Songez à une réorientation de carrière ou à un retour aux études, par exemple, afin de trouver un emploi stimulant, valorisant et à la hauteur de votre talent!

Perte d'estime de soi, fatigue extrême, dépression... le *bore-out* provoque des souffrances réelles et, dans les cas sévères, nécessite l'intervention d'un professionnel de la santé (médecin, psychologue, etc.).



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SPÉCIALE

L'assemblée générale spéciale de l'organisme **Chantier Jeunesse Loisirs** se tiendra le mercredi **24 août 2022**, à 19 h, au Centre des congrès situé au 513, av. Brochu.

Voici la proposition d'ordre du jour pour cette assemblée générale spéciale :

1. Constatation du quorum et ouverture de l'assemblée;
2. Nomination d'un président et d'un secrétaire d'assemblée;
3. Lecture et adoption de l'avis de convocation;
4. Adoption de l'ordre du jour;
5. Proposition de dissolution de l'organisme;
6. Levée de l'assemblée.

Une période de discussion suivra l'assemblée.

Bienvenue à tous !

Prière de confirmer votre présence avant le mercredi **18 août 2022** via le www.facebook.com/chantiers.jeunesseloisirs

NOUS EMBAUCHONS !

LE VENDREDI 5 AOÛT DE 10 H À 15 H
5 Rue Régault,
Sept-Îles, QC
G4R 3R4

- Prime de déplacement non imposable et temps de transport entre le domicile et le lieu de travail
- Salaires compétitifs
- Nourriture et hébergement fournis lorsque sur le site
- Nombreuses possibilités d'avancement pour une carrière gratifiante

POSTES DISPONIBLES:

- Préposé(e) à l'entretien commercial
- Journalier
- Chef de cuisine
- Cuisinier/Cuisinière
- Préposé(e) aux services alimentaires

SOUMETTEZ VOTRE CANDIDATURE AUJOURD'HUI!

aramarkcareers.com/Canada

ALIMENTEZ VOTRE PASSION. IMPLIQUEZ-VOUS DANS CE QUI VOUS TIENT À COEUR.

Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

719, boul. Laure, Sept-Îles, QC G4R 1Y2
Téléphone : 418 960-2090 | Télécopieur : 418 968-3129
www.lenord-cotier.com | info@lenord-cotier.com

FONDATEUR

Gino Lévesque

ÉDITRICE

Karine Therrien

RÉDACTRICE EN CHEF

Emy-Jane Déry

JOURNALISTES

Sylvain Turcotte
Vincent Rioux-Berrouard
Maxim Villeneuve
Marie-Eve Poulin

DIRECTRICE DES VENTES ET MARKETING

France Bond

COORDONNATRICE À LA MAQUETTE ET ADJOINTE DE DIRECTION

Catherine B. Michaud

CONSEILLÈRES VENTES ET MARKETING

Sylvie Gagné
Marie-Pierre Renaud

INFOGRAPHIE

Maxime Clément

COORDONNATRICE WEB ET DÉVELOPPEMENT NUMÉRIQUE

Anne-Michelle Dérose

ADJOINTE AUX VENTES WEB ET À LA MAQUETTE

Souha Lakhali

RESPONSABLE DE LA DISTRIBUTION

Simon Brisson
Bianka Chassé

IMPRESSION / TIRAGE

Québecor Média / 17 760 exemplaires

EN
ÉDITIONS NORDIQUES 2007 INC.

ÉDITIONS NORDIQUES
770, rue de Bretagne, Baie-Comeau, QC G5C 1X5
Téléphone : 418 589-9990
Télécopieur : 418 589-1211

Financé par le gouvernement du Canada

Canada

PRÉSIDENT

Simon Brisson

VICE-PRÉSIDENTE FINANCES ET ADMINISTRATION

Caroline Gagnon

COMMIS À LA FACTURATION

Claudie Julien
Valérie Normand

La distribution de votre journal implique une logistique importante. Beau temps mauvais temps, les camelots de notre réseau sont à pied d'œuvre à chaque semaine afin de faire la livraison dans les meilleurs délais. Merci de respecter leur travail en faisant preuve de compréhension à leur égard.

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos** QUÉBEC

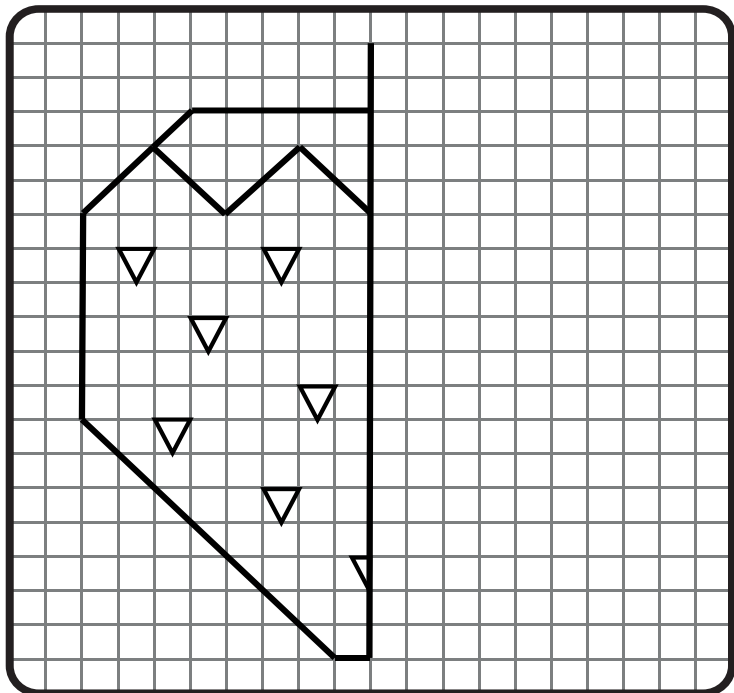
RÉSEAU SÉLECT





IMAGE MIROIR

DESSEINE LA RÉFLEXION DE L'IMAGE, COMME SI ELLE SE REFLÉTAIT DANS UN MIROIR.

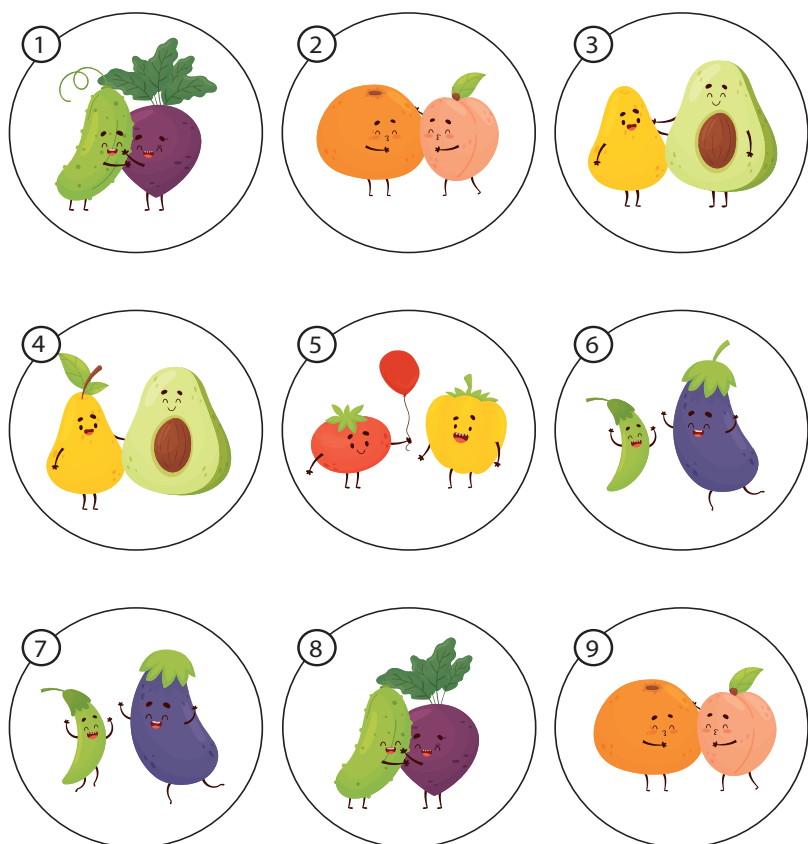


COLORIAGE



Œil de lynx

Quelles sont les 2 illustrations identiques?



RÉPONSE : 2 ET 9

Sudoku 6 x 6

○			△		+
	△			×	
		△	◇		○
		◇			×
	+			□	
×	◇				

COMPLÈTE LA GRILLE AVEC LES 6 DIFFÉRENTS SYMBOLES, EN TE RAPPELANT QUE :

- Un symbole ne doit apparaître qu'une seule fois par rangée;
- Un symbole ne doit apparaître qu'une seule fois par colonne;
- Un symbole ne doit apparaître qu'une seule fois par boîte de 6 carrés.

▽	○	+	□	◇	×
◇	□	×	○	+	▽
×	▽	□	◇	○	+
○	+	◇	▽	×	□
□	×	○	+	▽	◇
+	◇	▽	×	□	○

La hantise des cyclistes bientôt plus que souvenir

D'ici la fin du mois d'octobre, c'en sera fini pour les cyclistes de monter la côte Manic-1 à Baie-Comeau à leurs risques et périls en raison d'un accotement quasi inexistant et de la vitesse élevée des automobilistes.

Charlotte Paquet

La construction d'un nouveau tronçon cyclable au coût de 1,6 M\$ vient de commencer à l'extérieur de la route 138, au grand soulagement de Denis Villeneuve et de ses acolytes de la corporation Véloroute des baleines. « Cette piste cyclable, ce sera mon legs à la communauté », lance celui qui dirige bénévolement l'organisme sans but lucratif fondé en 2009. « Depuis la création de la corporation qu'on ne veut pas qu'il y ait des personnes qui se fassent tuer dans la côte de Manic-1. »



D'ici à la fin du mois d'octobre, les cyclistes n'auront pu à monter la dangereuse côte Manic-1. Une piste cyclable est en construction à l'extérieur de la route 138.

Au cœur de multiples histoires d'horreur racontées par plusieurs cyclistes, le dangereux tronçon fait l'objet de discussions pour trouver une solution depuis tout ce temps-là.

Avec les travaux de prolongement de la piste cyclable du boulevard Laflèche entre la rue Fafard et le pont Émile-Laurence (Manic-1) réalisés dans les prochaines semaines, le tronçon qui reliera dans quelques mois la rue McCormick au chemin de la Scierie sur une distance de 1,9 km sera le point d'orgue d'un réseau cyclable sécuritaire à Baie-Comeau.

Évidemment, tous les accidents de vélo ne pourront jamais être évités malgré tout. « À chaque fois que j'entends parler d'un accident, ça vient me chercher », laisse tomber Denis Villeneuve, avec une pensée pour la cycliste gravement blessée sur le boulevard La Salle, à la mi-juillet.

Malgré les dizaines d'années qui ont passé, l'homme garde aussi toujours en

mémoire la mort de son grand ami dans un accident de vélo, alors qu'il roulait près de lui.

Le tracé retenu a été recommandé par le ministère des Transports du Québec. Il permet une séparation des cyclistes et des marcheurs, une condition essentielle.

En 13 ans, raconte M. Villeneuve, de nombreuses options ont été envisagées et analysées pour rendre la pratique du cyclisme sécuritaire dans la montée de la côte Manic-1.

Le tracé retenu a été recommandé par le ministère des Transports du Québec

(MTQ). Il permet une séparation des cyclistes et des marcheurs, une condition essentielle pour le respect des normes d'aménagement du MTQ et de Vélo-Québec et, dans la même foulée, de la contribution des neuf partenaires financiers du projet, dont la Société du Plan Nord, le MTQ et Hydro-Québec et son Programme de mise en valeur intégrée.

Denis Villeneuve et Guy Hall, de la corporation Véloroute des baleines, ont distribué aux citoyens de la rue McCormick un feuillet d'information sur le projet de piste cyclable qui reliera leur secteur au chemin de la Scierie.

D'autres raisons expliquent le choix du tracé d'une piste unidirectionnelle en direction ouest, large de trois mètres et pavée. Elles sont clairement expliquées dans un feuillet d'information distribué, mercredi, dans les boîtes aux lettres des résidents de la rue McCormick ou encore remis en mains propres aux citoyens qui se trouvaient à

l'extérieur. Ces personnes ont offert un bel accueil au projet, aux dires du directeur général de la corporation.

Une résidente du secteur, Mélanie Bacon, déplore cependant le choix du tracé puisqu'il entraîne l'abattage d'arbres et la disparition de sentiers de marche. « Ils détruisent notre milieu de vie pour faire une piste cyclable alors que juste à côté, il y a un chemin de trois mètres de large qu'ils auraient pu utiliser, mais ils

ont préféré tout détruire », a indiqué au journal *Le Manic* celle qui aurait aimé connaître les tenants et les aboutissants du projet bien plus tôt.

Denis Villeneuve répond que le chemin existant a bel et bien été analysé, mais sans être retenu puisqu'il est beaucoup fréquenté par différents usagers, notamment des quadistes. De plus, il ne répondait pas aux normes de Vélo-Québec pour la Route verte.

La Septilienne Ann-Sophie Bettez signe à Montréal dans la PHF

(VB) La hockeuseuse Ann-Sophie Bettez a signé un contrat avec l'équipe d'expansion de Montréal dans la Premier Hockey Federation (PHF) pour la saison 2022-2023.

L'athlète septilienne compte près d'une dizaine d'années d'expérience dans le hockey professionnel. Elle a évolué avec les Stars et les Canadiennes de Montréal dans la défunte Ligue canadienne de hockey féminin (LCHF) de 2012 à 2019. Elle a par la suite rejoint l'Association des joueuses professionnelles de hockey féminin (PWHPA).

La PHF est une ligue de hockey féminin professionnel qui a été créée en 2015. L'équipe de Montréal qui n'a pas encore de nom deviendra la septième équipe du circuit.

Un top 10 pour Charles Paquet

Les Jeux du Commonwealth sont terminés pour le Port-Cartois Charles Paquet. Le triathlète de 25 ans a connu de bons résultats à Birmingham, en Angleterre, que ce soit pour l'épreuve individuelle chez les hommes ou pour le relais mixte.

Sylvain Turcotte

Paquet a puisé dans le réservoir pour la compétition individuelle du 29 juillet afin de terminer dixième avec un temps de 51:58.

Au terme des 750 m de natation, Paquet a perdu quelques rangs dans la zone de transition. Après les 20 km de vélo, il occupait le 18^e rang. Il a grugé huit rangs lors de la course à pied, terminant tout juste devant son compatriote canadien, Martin Sobey.

« J'ai eu une journée difficile. Le parcours à la course était vraiment difficile, mais je suis heureux de mon résultat, » a-t-il dit à Triathlon Canda. « C'était amusant de me mesurer à Martin (Sobey) à la course. C'était une belle

expérience. »

Le Port-Cartois s'est dit fier de son résultat et de ce qu'il a accompli, même si ce n'était pas sa journée. « Je sais que j'ai plus à offrir, ce n'est qu'une question de temps », a-t-il fait savoir à Sportcom. Deux jours plus tard, soit dimanche, Paquet et ses coéquipiers du relais canadien, Tyler Mislawchuk, Emy Legault et Dominika Jamnicky (Guelph, Ontario) ont signé un temps combiné de 1:20:01 pour conclure le relais mixte en sixième place.



Charles Paquet occupait le 18^e rang après la portion natation et les 20 km de vélo. Il a grugé près de dix rangs à la course à pied pour terminer tout juste devant son compatriote canadien Martin Sobey avec une 10^e position. Photos Antoine Saito

Autre triomphe des Bleus à la Coupe Spike Côte-Nord

(AC) C'est le samedi 30 juillet sur la rue La Salle à Sept-Îles qu'avait lieu la troisième édition de la Coupe Spike Côte-Nord. Quatre équipes de six joueurs se disputaient la bourse de 300 \$ remise aux gagnants de ce tournoi de spikeball.

Le responsable de Spike Sept-Îles et organisateur de la Coupe Spike Côte-Nord, William Dorion, voit d'un bon œil l'essor de ce sport à Sept-Îles.

« Depuis la création de Spike Sept-Îles il y a de ça cinq ans, le nombre de joueurs ne cesse d'augmenter. Nous travaillons fort sur la publicité et la visibilité de ce sport. Le

fait que Sept-Îles soit une ville de volleyball aide beaucoup à nous faire connaître vu les ressemblances entre les deux sports. »

Malgré le petit nombre d'athlètes inscrits pour l'événement, le calibre a tout de même été relevé pour la classique se déroulant sur gazon.

« La grande majorité des joueurs aujourd'hui sont de calibre A, alors que dans les tournois d'envergure les catégories peuvent aller jusqu'à D pour laisser la chance à tous ceux qui veulent participer d'y trouver leur compte », explique l'organisateur de l'événement.



L'action n'a pas manqué lors de la 3^e édition de la Coupe Spike Côte-Nord.

C'est donc sous un ciel partiellement ennuagé que les 24 athlètes rivalisaient pour

les grands honneurs. L'équipe des Bleus a défendu son titre pour une troi-

sième année consécutive en s'imposant par la marque de 4-1 contre les Black Metal.

Une année haute en émotions pour Pierrick Dubé

Champion de la Coupe du Président, demi-finaliste de la Coupe Memorial et invité au camp de développement des Canadiens de Montréal, les derniers mois n'ont pas été de tout repos pour l'ancien Septilien Pierrick Dubé. Le principal intéressé nous raconte ses expériences lors de son passage à l'école de hockey Carbonneau-Duchesne-Dykhuis.

Alexandre Caputo

« Avoir la chance de finir mon stage junior en gagnant est un sentiment incroyable. J'ai encore des frissons lorsque je pense au but gagnant en prolongation à Charlottetown. », explique Pierrick Dubé d'entrée de jeu. Et des frissons, il a raison d'en avoir. C'est en effet lui qui a propulsé son équipe vers la Coupe Memorial avec le but décisif lors de la cinquième partie de la finale du circuit Courteau.

Après avoir évolué pendant trois saisons pour les Remparts de Québec et joué près d'une quinzaine de parties avec les Saguenéens de Chicoutimi, Dubé semblait prendre le chemin du Drakkar de Baie-Comeau à la suite d'un échange lorsqu'à la surprise générale, il a refusé de se présenter au camp d'entraînement de l'équipe au début de la saison 2021-2022.

Un choix que le jeune homme de 21 ans ne regrette pas, puisqu'il a beaucoup apprécié le rôle de vétérans qu'il avait au sein de l'organisation des Cataractes de Shawinigan, équipe qui l'a acquis de Baie-Comeau lors d'une transaction en début de saison.

« J'adorais jouer le rôle de vétérans dans une équipe à maturité comme celle que nous avions. Nous étions plusieurs joueurs de 20 ans, mais nous avions aussi des jeunes qui jouaient des rôles importants. Nous avons pris notre rôle de les aider et leur montrer le chemin à cœur. Après tout le temps passé

ensemble, nous sommes devenus une grande famille et je suis très fier de ce que nous avons accompli ensemble. », se réjouit Dubé.

Après avoir récolté 151 points en 219 rencontres dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJM), Dubé a vu son parcours junior prendre fin alors que son équipe s'est inclinée en demi-finale à la Coupe Memorial contre leurs rivaux, les Sea Dogs de Saint-John. Une dizaine de jours plus tard, il se mettait en route pour le camp de développement des Canadiens.

Un camp de la LNH

Même s'il n'a pas été repêché par une équipe de la Ligue nationale de hockey (LNH), Dubé est confiant qu'il prendra part au camp d'entraînement du bleu-blanc-rouge cet automne. « Le camp de développement des Canadiens s'est bien passé, je ne veux rien confirmer avant d'en avoir eu la nouvelle, mais normalement je devrais être du camp d'entraînement en septembre. C'est quelque chose de spécial en tant que Québécois d'avoir la chance de me prouver auprès de cette équipe. », raconte avec excitation Dubé.

Une expérience inoubliable pour le natif de Lyon en France, qui a eu la chance de côtoyer entre autres le premier choix au dernier repêchage de la LNH, Juraj Slafkovsky. « Ce n'est pas pour rien qu'il a été choisi premier au total, il est habitué de jouer avec des hommes et il a la maturité pour jouer dans la LNH cette année, j'ai été impressionné par ce que j'ai vu », déclare-t-il.

Pierrick Dubé n'est pas à court d'options pour la saison 2022-2023 s'il ne réussit pas à se tailler une place avec la Sainte-Flanelle. « C'est sûr que j'aimerais rester dans l'entourage du Canadien cette année, mais il y a aussi d'autres équipes qui m'ont approché et mon but ultime

est de jouer dans la grande ligue, donc j'irai là où on me voudra », explique Dubé. Ce dernier mentionne aussi qu'il a toujours l'option d'aller jouer dans son pays natal, mais qu'il préfère se concentrer sur son objectif premier pour le moment.

S'améliorer

L'ancien des Cataractes de Shawinigan estime que malgré son talent offensif, il devra améliorer d'autres facettes de sa partie pour se tailler une place dans la plus grande ligue de hockey au monde.

« J'ai beaucoup d'habiletés individuelles, je contrôle bien la rondelle, j'ai un bon lancer et un excellent coup de patin, mais j'aimerais travailler sur l'aspect défensif de mon jeu pour devenir plus complet. Je risque de jouer un rôle plus défensif dans les prochaines années et il est important pour moi de me perfectionner à ce niveau-là. J'aime comparer



Pour Pierrick Dubé, qu'on voit ici durant l'école de hockey Carbonneau-Duchesne-Dykhuis, les chances sont bonnes qu'il prenne part à un camp d'entraînement d'un club de la LNH en septembre.

mon style de jeu à celui de Jonathan Marchessault, il est explosif et bon avec la rondelle, je dois maintenant trouver le moyen de devenir efficace des deux côtés de la patinoire comme lui », explique le jeune espoir.

Après une saison estivale

passée à s'entraîner en compagnie de joueurs comme Marc-Édouard Vlasic, Patrice Bergeron et Phillip Danault, parions que Pierrick Dubé se présentera prêt pour réaliser son rêve de jouer dans la Ligue nationale de hockey en octobre prochain.

Retour à la normale apprécié pour l'école de hockey Carbonneau-Duchesne-Dykhuis

(AC) Pas moins de 110 jeunes âgés de 9 à 15 ans ont foulé la semaine dernière les glaces des arénas Guy Carbonneau et Conrad-Parent à Sept-Îles cette semaine pour la 38e édition de l'école de hockey Carbonneau-Duchesne-Dykhuis. Des invités de marque sont présents sur place pour la classique.

« Même si le camp a eu lieu l'an passé, c'est vraiment un retour à la normale pour tout le monde. Les jeunes sont très excités de se retrouver sur la glace et de vivre pleinement l'expérience. Nous avons vu l'enthousiasme des jeunes et des parents cette année lorsque nous avons été obligés de refuser des inscriptions tellement il y en avait. », se réjouit Michaël Bettez, directeur adjoint de l'école

de hockey. Notons que la dernière édition s'était déroulée avec 80 joueurs.

Pendant la semaine, les jeunes ont eu droit aux conseils et au support des 18 entraîneurs chevronnés, tant sur la glace qu'en dehors.

« Nous avons une grande équipe d'entraîneurs qui ont tous joué du gros hockey, que ce soit dans les rangs professionnels, semi-professionnels ou universitaires. C'est une belle façon pour ces personnes de redonner au sport et à la jeunesse. Ils s'amuse avec les jeunes et les conseillent, autant sur la glace pour la partie hockey, mais aussi hors-glace pour ce qui est de l'entraînement physique et de la nutrition », explique M. Bettez.

Outre l'attaquant Pierrick Dubé, qui en était à une troisième participation à l'école, l'ancienne joueuse de hockey universitaire Mélodie Bouchard en était à sa première présence. La Septilienne, qui a évolué avec les Gee-Gees de l'Université d'Ottawa pendant cinq saisons, est récemment revenue au bercail et entend bien s'impliquer dans sa ville natale.

« C'est important pour moi de redonner à mon sport et de m'impliquer, c'est pour cette raison que j'aime entraîner les jeunes. », explique la hockeyeuse de 28 ans. Graduada en gestion du sport en 2020, Bouchard a signé un contrat d'une année pour diriger l'équipe élite régionale autochtone pee-wee M13 durant la saison 2022-2023.

Des performances plus que prometteuses



Louanne Aubin et Mercedes St-Onge, sur la plus haute marche du podium en golf (formule Deux balles, meilleures balles). Photo courtoisie

Le rideau sur la 55^e Finale des Jeux du Québec, qui s'est tenue à Laval, est tombé en début de soirée samedi. La Côte-Nord aura remporté au total 16 médailles.

Sylvain Turcotte

s.turcotte@lenord-cotier.com



Le chef de délégation de la Côte-Nord, Philippe LeBreux s'est dit fier de ce résultat et du comportement des quelque 130 athlètes au cours de la 55^e Finale, au calendrier du 22 au 30 juillet. C'était enfin le retour après deux reports.

« Quelle belle finale avec de belles performances et une attitude exemplaire des athlètes! Nous n'avions pas d'objectif de médailles puisque la dernière finale d'été remontait à Thetford Mines en 2018, mais de passer de deux à seize médailles c'est exceptionnel », a-t-il souligné.

Dans cette récolte de médailles, il y aura eu des premières en golf et en vélo de montagne, des sports pour lesquels la région a pris place sur le podium pour une première fois dans

l'histoire des Jeux.

Gagnante deux fois de l'or et une fois du bronze en golf, Mercedes St-Onge, de Mani-utenam, a eu le privilège de porter le drapeau de la Côte-Nord pour la cérémonie de fermeture. La jeune athlète de 14 ans, qui a débuté sérieusement le golf l'an dernier, s'est dite surprise par ses performances. « Je ne m'attendais pas à ça », a-t-elle timidement mentionné.

Parmi les autres faits marquants de ses Jeux pour la Côte-Nord, on peut citer la performance de Liam Simard en décathlon qui a établi un nouveau record des Jeux du Québec et l'obtention de la bannière d'esprit sportif par les équipes féminine et masculine de soccer.

Bourse Alice-Cloutier

Onze athlètes se retrouvent finalistes pour la bourse Alice-Cloutier qui souligne l'éthique sportive. Il s'agit d'Eliot Tremblay (athlétisme), Alice Ouellet (basketball féminin), Émile Gauthier (basketball masculin), Édouard Lévesque (natation), Alexis Devost (golf), Élise Beaulieu

(soccer féminin), Esteban Février (soccer masculin), Mathis Guérin (tir à l'arc), Élisabeth Martin (vélo de montagne), Amélie Guillemette (volleyball féminin) et Gabriel Cormier (volleyball masculin).

Alice Cloutier est une Baie-Comoise qui a participé aux Jeux du Québec comme athlète en judo, mais aussi comme missionnaire. Elle représentait toutes les valeurs de l'éthique sportive. Elle est décédée accidentellement en 2009. Le gagnant ou la gagnante de la Bourse Alice-Cloutier pour la 55^e Finale sera connu dans les prochaines semaines.

Futur prometteur

Le rendement des athlètes nord-côtiers à cette 55^e Finale laisse entrevoir de belles choses pour le futur, particulièrement pour la prochaine finale d'été qui aura lieu à Rimouski en 2023. Plusieurs athlètes ayant pris part à Laval 2022 sont éligibles à revenir dans un an. D'ici là, les sportifs ont rendez-vous à Rivière-du-Loup en mars 2023, un rendez-vous initialement prévu en 2021, reporté en 2022, mais annulé.

MÉDAILLÉS DE LA CÔTE-NORD

Bloc 1

Nicolas Tardif, Les Escoumins - Athlétisme
Or : Lancer du javelot
Argent : Lancer du disque + Lancer du marteau

Abby Dufour, Forestville - Athlétisme
Or : Lancer du disque
Argent : Lancer du marteau

Keathon Monger, St-Augustin - Athlétisme
Or : Lancer du disque
Argent : Lancer du poids

Eliot Tremblay, Baie-Comeau - Athlétisme
Or : Saut en hauteur masculin
Argent : Saut à la perche masculin

Liam Simard, Baie-Comeau - Athlétisme
Décathlon : Or

Julianne Morin, Baie-Comeau - Athlétisme
Bronze : Lancer du marteau

Bloc 2

Mercedes St-Onge, Mani-utenam - Golf
Or : Formule Deux balles, meilleures balles (avec Louanne Aubin) + Tournoi individuel par coups (Stableford)
Bronze : Formule Vegas à deux (avec Louanne Aubin)

Louanne Aubin, Clarke City - Golf
Or : Formule Deux balles, meilleures balles (avec Mercedes St-Onge) + Tournoi individuel par coups (Stableford)
Bronze : Formule Vegas à deux (avec Mercedes St-Onge)

Élisabeth Martin, Baie-Comeau - Vélo de montagne
Or : Cross-country Éliminatoires (XCE)
Argent : Cross-country (XCO)

Résultats complets au www.facebook.com/JdQ.CTN

CLASSEMENT PAR SPORT

Bloc 1

Athlétisme : 12^e/19 (Thetford Mines 2018 : 13^e/19)
Basketball féminin : 16^e/18 (Thetford Mines 2018 : Absente)
Basketball masculin : 18^e/19 : (Thetford Mines 2018 : 18^e/19)
Natation piscine : 17^e/19 (Thetford Mines 2018 : 17^e/19)
Natation en eau libre : 15^e/18 (Thetford Mines 2018 : classement avec natation piscine)

Bloc 2

Golf : 6^e/18 (Thetford Mines 2018 : 14^e/16)
Soccer féminin : 19^e/19 (Thetford Mines 2018 : Absente)
Soccer masculin : 19^e/19 (Thetford Mines 2018 : 19^e/19)
Tir à l'arc : 13^e/13 (Thetford Mines 2018 : 10^e/16)
Vélo de montagne : 8^e/18 (Thetford Mines 2018 : 15^e/17)
Volleyball féminin : 5^e/20 (Thetford Mines 2018 : 2^e/18 - Argent)
Volleyball masculin : 5^e/15 (Thetford Mines 2018 : 11^e/14)

Classement des régions - Côte-Nord : 18^e/19

ÉVÉNEMENT VIP

LA GRANDE VENTE SE POURSUIT

LES  **AOÛT**, DE 8 H À 17 H

**GRANDE
VENTE
NORACTION**

Des millions en inventaire doivent être liquidés dans les voitures, VUS, camions, ainsi que les VTT, côte à côte, motocross, vélos et quadriporteurs.



URGENT

NOUS AVONS BESOIN DE
VÉHICULES D'OCCASION.



OFFRES EXCLUSIVES

Rabais sur les taux d'intérêt
DE 1 À 5%*

Possibilité de **3 MOIS
SANS PAIEMENT!****

Des **RABAIS** sur tous les
véhicules dans nos 2 magasins.

CARTE-CADEAU d'essence jusqu'à 500\$ à l'achat
d'un véhicule à essence en inventaire

Nous offrons minimum **1000\$** sur les voitures en échange
et nous avons même un évaluateur sur place.****

Nous avons des **SPÉCIALISTES DE FINANCEMENT**
sur place pour livraison rapide!

NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION!

Pour prendre rendez-vous et réserver votre place, ou pour tout renseignement sur notre Événement VIP, communiquez avec nous au **418 960-0066** et demandez Bernard.

 **NORACTION**
AUTOMOBILES
520, av. Perreault, Sept-Îles

MAINTENANT OUVERT
DANS NOS NOUVEAUX LOCAUX!

 **NORACTION**
POWERSPORTS
467, av. Perreault, Sept-Îles

*Sujet à l'approbation de crédit. **Doit obtenir l'approbation du prêteur. ***Voiture, vus et camion 2010 et + avec - de 180 000 km. **** Le véhicule doit être en état de marche.